

Käyttöoppaita  
Manual do usuário  
εγχειρίδιο χρήσης  
Руководство пользователя  
Instrukcje obsługi  
Uživatelské příručky  
Používateľ'ské príručky  
Felhasználói útmutatók



# PHILIPS

## MAGYARORSZÁG

### Minőségtanúsítás

A garanciajegyben feltüntetett forgalombahozó vállalat a 2/1984. (III.10.) BkM-IpM együttes rendelet értelmében tanúsítja, hogy ezen készülék megfelel a műszaki adatokban megadott értékeknek.

**Figyelem! A meghibásodott készüléket – beleértve a hálózati csatlakozót is – csak szakember (szerviz) javíthatja. Ne tegye ki a készüléket esőnek vagy nedvesség hatásának!**

### Garancia

A forgalombahozó vállalat a termékre 12 hónap garanciát vállal.

Névleges feszültség ..... 220 – 240V / 50 Hz  
Elemes működéshez ..... 2xAAA  
Névleges frekvencia ..... 50 Hz (vagy 50-60 Hz)

Teljesítmény  
maximális ..... 7 W  
készüléti állapotban ..... < 1 W

Érintésvédelmi osztály II.

Tömeg ..... 2.3 kg

Befoglaló méretek  
szélesség ..... 250 mm  
magasság ..... 90 mm  
mélység ..... 180 mm

Rádiórész vételi tartomány

URH ..... 87,5 – 108 MHz  
MW ..... 531 – 1602 KHz

Erősítő rész

Kimeneti teljesítmény ..... 700 W PMPO  
..... 2x15 W RMS

## ČESKA REPUBLIKÁ

**Vystraha! Tento přístroj pracuje s laserovým paprskem. Při nesprávné manipulaci s přístrojem (v rozporu s tímto návodem) může dojít k nebezpečnému ozáření. Proto přístroj za chodu neotevírejte ani nesnímejte jeho kryty. Jakoukoli opravu vždy svěřte specializovanému servisu.**

**Nebezpečí! Při sejmutí krytů a odjištění bezpečnostních spínačů hrozí nebezpečí neviditelného laserového záření!**

**Chraňte se před přímým zásahem laserového paprsku.**

**Záruka: Pokud byste z jakéhokoli důvodu přístroj demontovali, vždy nejdříve vytáhněte síťovou zástrčku.**

**Přístroj chraňte před jakoukoli vlhkostí i před kapkami**

## SLOVAK REPUBLIC

**Prístroj sa nesmie používať v mokrom a vlhkom prostredí! Chráňte pred striekajúcou a kvapkajúcou vodou!**

## CAUTION

**Use of controls or adjustments or performance of procedures other than herein may result in hazardous radiation exposure or other unsafe operation.**

# HDMI

HDMI (High Definition Multimedia Interface) is a digital interface that allows pure HD digital video transmission without the loss of image quality.

The integrated control bus allows system control between the TV set and connected devices like a digital set top box.

This product incorporates copyright protection technology that is protected by method claims of certain U.S. patents and other intellectual property rights owned by Macrovision Corporation and other rights owners. Use of this copyright protection technology must be authorized by Macrovision Corporation, and is intended for home and other limited viewing uses only unless otherwise authorized by Macrovision Corporation. Reverse engineering or disassembly is prohibited.

**DivX, DivX Certified, and associated logos are trademarks of DivX Networks, Inc and are used under license.**



**Windows Media is a trademark of Microsoft Corporation.**

**Manufactured under license from Dolby Laboratories.**

"Dolby", "Pro Logic" and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.

## **DK**

**Advarsel: Usynlig laserstråling ved åbning når sikkerhedsafbrydere er ude af funktion. Undgå udsættelse for stråling.**

**Bemærk: Netafbryderen er sekundært indkoblet og afbryder ikke strømmen fra nettet. Den indbyggede netdel er derfor tilsluttet til lysnettet så længe netstikket sidder i stikkontakten.**

## **S**

**Klass 1 laseraparät**

**Varning! Om apparaten används på annat sätt än i denna bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstråling, som överskrider gränsen för laserklass 1.**

**Observera! Stömbrytaren är sekundärt kopplad och bryter inte strömmen från nätet. Den inbyggda nät delen är därför ansluten till elnätet så länge stickproppen sitter i vägguttaget.**

## **SF**

**Luokan 1 laserlaite**

**Varoitus! Laitteen käyttäminen muulla kuin tässä käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.**

**Oikeus muutoksiin varataan. Laite ei saa olla alttiina tippu- ja roiskevedelle.**

**Huom. Toiminnanvalitsin on kytketty toisiopuolelle, eikä se kytke laitetta irti sähköverkosta. Sisäänrakennettu verkko-osa on kytkettynä sähköverkkoon aina silloin, kun pistoke on pistorasiassa.**

Suomi -----	7
Português -----	44
Ελληνικά -----	81
Русский -----	118
Polski -----	155
Česky -----	192
Slovensky -----	229
Magyar -----	266

Suomi

Português

Ελληνικά

Русский

Polski

Česky

Slovensky

Magyar

## DEMO MODE

To turn ON

Press

STOP ■

button

To turn OFF

Press

STOP ■

button again

## Všeobecné informácie

Funkcie .....	231
Dodávané príslušenstvo .....	232
Environmentálne informácie .....	232
Inštalácia .....	232
Údržba .....	232

## Pripojenia

Krok 1: Umiestnenie reproduktorov .....	233
Krok 2: Pripojenie reproduktorov .....	234
Krok 3: Pripájanie ovládacieho kábla .....	234
Krok 4: Pripojenie televízora .....	234
Krok 5: Pripájanie FM/MW antén .....	237
Krok 6: Zapojenie prívodnej šnúry .....	237
Voliteľné: Pripojenie ďalších zariadení .....	237

## Prehľad funkcií

Ovládacie gombíky na prístroji .....	239
Dialkového ovládača .....	240

## Príprava

Krok 1: Vloženie batérií do diaľkového ovládača .	
.....	242
Použitie diaľkového ovládania na prevádzku systému	
Krok 2: Montáž televízora .....	242
Nastavenie funkcie progresívneho snímania	
Manuálne vypnutie progresívneho snímania	
Krok 3: Nastavenie jazyka .....	244
Nastavenie jazyka zobrazených ponúk na obrazovke	
Nastavenie jazyka možnosti Audio, Subtitle a Disc Menu	

## Základné funkcie

Zapnutie a vypnutie systému .....	245
Prepnutie do ekonomického pohotovostného režimu .....	245
Automatický prechod do režimu Standby	
prešetrenie energiou .....	245
Nastavenie sily a charakteru zvuku .....	245
Ovládanie zvuku .....	245
Vylepšenie basov	
Nastavenie výšok	
LOUDNESS	
Zníženie jasú obrazovky displeja .....	246
Demonštračná funkcia .....	246

## Diskové operácie

Prehrávatelné disky .....	247
Základné prehrávanie .....	247
Používanie možnosti Disc Menu .....	248
Základná kontrola prehrávania .....	248
Prerušenie prehrávania	
Preskočenie na ďalší titul (stopu)/kapitolu	
Obnovenie prehrávania od naposledy zastaveného miesta	
Zoom	
Opakovanie	
Opakovanie A-B	
Prehrávanie v režime spomaleného pohybu	
Programovanie	
Rýchle vyhľadávanie v rámci stopy alebo kapitoly	
Časové vyhľadávanie a vyhľadávanie podľa čísla kapitoly/stopy	
Zobrazenie informácií počas prehrávania	
Špeciálne funkcie disku .....	250
Prehranie titulu	
Zobrazenie z iného uhla	
Zmena možnosti Audio Language	
Zmena audio kanálu	
Titulky	
Prehrávanie diskov MP3/WMA/Picture .....	250
Prehrávanie diskov Picture .....	250
Všeobecná prevádzka	
Výber prehrávania	
Playing JPEG Picture CD .....	251
Všeobecná prevádzka	
Výber prehrávania	
Špeciálne funkcie formátu JPEG .....	251
Funkcia náhľadu (JPEG)	
Zväčšenie obrázka (JPEG)	
Prehrávanie pri rôznych uhloch (JPEG)	
Prehrávanie diskov DivX .....	252

## Funkcie DVD menu

Základné funkcie .....	253
GENERAL SETUP PAGE .....	253
TV DISPLAY	
OSD LANGUAGE	
SCREEN SAVER	
DIVX CODE	
AUDIO SETUP PAGE .....	254
SPDIF SETUP	
DOLBY DIGITAL SETUP	
3D PROCESSING	
HDCD	
NIGHT MODE	
VIDEO SETUP PAGE .....	255
COMPONENT	
TV MODE	
QUALITY	
HDMI SETUP	
PREFERENCE PAGE .....	256
PARENTAL	
DEFAULT	
PASSWORD SETUP PAGE .....	258
PASSWORD MODE	
PASSWORD	

## Dalšie funkcie

Príjem rozhlasových staníc .....	259
Ladenie rozhlasových staníc	
Nastavenie predvolieb rozhlasových staníc	
Počúvanie predvolených rozhlasových staníc	
RDS .....	259
Nastavenie hodín pomocou signálu RDS .....	259
Nastavenie hodín .....	260
Nastavenie časovača režimu spánku/budenia 260	
Nastavenie časovača automatického vypnutia	
Nastavenie časovača režimu budenia	

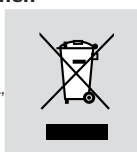
Specifikácie .....	261
--------------------	-----

Riešenie problémov .....	262
--------------------------	-----

Slovník .....	265
---------------	-----

## Vanhan tuotteen hävittäminen

Tuotteesi on suunniteltu ja valmistettu korkealuokkaisista materiaaleista ja komponenteista, jotka voidaan kierrättää ja käyttää uudelleen.



Kun tuotteessa on tämä ylivedetyn pyörillä olevan roskakorin symboli, tuote täyttää Euroopan Direktiivin 2002/96/EC

Ole hyvä ja etsi tieto lähimmästä erillisestä sähköllä toimivien tuotteiden keräysjärjestelmästä.

Toimi paikallisten sääntöjen mukaisesti äläkä hävitä vanhaa tuotetta normaalin kotitalousjätteen joukossa. Tuotteen oikeanlainen hävittäminen auttaa estämään mahdolliset kielteiset vaikutukset ympäristölle ja ihmisten terveydelle.

## Funkcie

Váš DVD mikrosystém s 2-kanalovým plne digitálnym zosilňovačom vytvára rovnaké dynamické zvukové kvality, aké môžete počuť v riadnych kinách a zahŕňa jedny z najlepších vlastností v technológii domáceho kina.

### Iné funkcie zahŕňajú:

Vstavaný dekodér Dolby Digital s podporou nastavenia zvuku DSC.

### Pripojenie ďalších komponentov

Umožňuje pripojiť ďalšie audio a audiovizuálne komponenty k mikrosystému DVD.

### Nočný režim

Umožňuje komprimovať dynamický rozsah, čím znižuje rozdiel hlasitosti rozličných zvukov v režime Dolby Digital.

### Rodičovská kontrola (hodnotiaca úroveň)

Umožňuje nastaviť hodnotiacu úroveň, aby vaše deti nemohli pozerat' disky DVD, ktoré majú vyššiu úroveň, ako je nastavená.

### Časovač režimu spánku/budenia

Umožní, aby sa systém automaticky v prednastavenom čase zapol/vypol.

### Progressívne snímanie

Zabezpečuje vysokokvalitný obraz bez blikania pre filmové zdroje. Keď sa obraz aktualizuje, tak jeho vertikálne rozlíšenie sa môže zdvojnásobiť na 525 riadkov.

#### Užitočné tipy:

– *Aby ste si naplno vychutnali funkciu progresívneho snímania, tak musíte mať TV s progresívnym snímaním.*

## HiFi elektrónkový zvuk z DVD mikrokina

### Načo to potrebujeme?

Zaslúžite si uchvacujúci zvukový zážitok ako každý fanúšik hudby.

Vstavaný elektrónkový predzosilňovač vám umožní zvukový zážitok najvyššej kvality, s akým sa možno bežne stretnúť iba u veľmi kvalitných HiFi zvukových zariadeniach.

Hudba je dynamická a je určená pre ľudský sluch. Analógový charakter elektrónky vytvára ďaleko príjemnejší zvuk pre nelineárny ľudský sluchový systém ucho-mozog. Elektrónkový zvuk vykazuje menšie skreslenie ako polovodičový a skutočný fanúšik hudby dá vždy prednosť elektrónkam pre ich čistý, zamatový a oveľa detailnejší a prirodzený zvuk.

### Čo je to?

I keď vákuové elektrónky nie sú žiadnou novinkou, patria stále medzi to najlepšie. Pred uvedením tranzistorov do praxe väčšina elektronických zosilňovačov používala vákuové elektrónky. V šesťdesiatych rokoch bol už polovodičový zosilňovač bežnejší, ale elektrónkový zosilňovač ostal aj naďalej v oblube medzi fanúšikmi hudby s modernými zariadeniami od spoločností, ktoré ich predávali za veľmi vysoké ceny.

### Ako to funguje?

Zosilňovače môžu byť vyrobené pomocou technológie využívajúcej elektromagnetické vlastnosti pevných látok (polovodič) alebo pomocou technológie vákuovej trubice (elektrónka). Mnohé systémy pre fanúšikov hudby oddeľujú funkciu predzosilňovača - ktorý vyberá zvukové signály a má ovládanie hlasitosti - od funkcie výkonového zosilňovača, ktorý prijíma zvukový signál danej úrovne a napája reproduktory. Fanúšikovia hudby považujú produkty s elektrónkovým predzosilňovačom za spoľahlivejšie a detailnejšie v oblasti reprodukcie zvuku v porovnaní s polovodičovými predzosilňovačmi.



## Dodávané príslušenstvo

- Dialkový ovládač s dvomi batériami veľkosti AAA
- MW rámová anténa
- FM drôtová anténa
- Kábel na pripojenie kompozitného videa (žltý)
- Ovládací kábel
- 2 reproduktory spolu s 2 potrebnými káblami
- Tento návod na používanie a rýchla používateľská príručka

**Ak akákoľvek položka chýba alebo je poškodená, obráťte sa, prosím, na vášho predajcu alebo na spoločnosť Philips.**

## Environmentálne informácie

Všetok nepotrebný baliaci materiál bol vynechaný. Snažili sme sa vyrobiť obal tak, aby sa dal jednoducho rozdeliť do troch kategórií materiálov: kartón (krabica), polystyrénová pena (tlmiaca výplň) a polyetylén (vrecká, ochranný penový obal).

Váš systém pozostáva z materiálov, ktoré sa dajú recyklovať a znova využiť v prípade spracovania špecializovanou firmou. Dodržiavajte, prosím, miestne predpisy týkajúce sa likvidácie baliacich materiálov, vybitých batérií a starých zariadení.

## Inštalácia

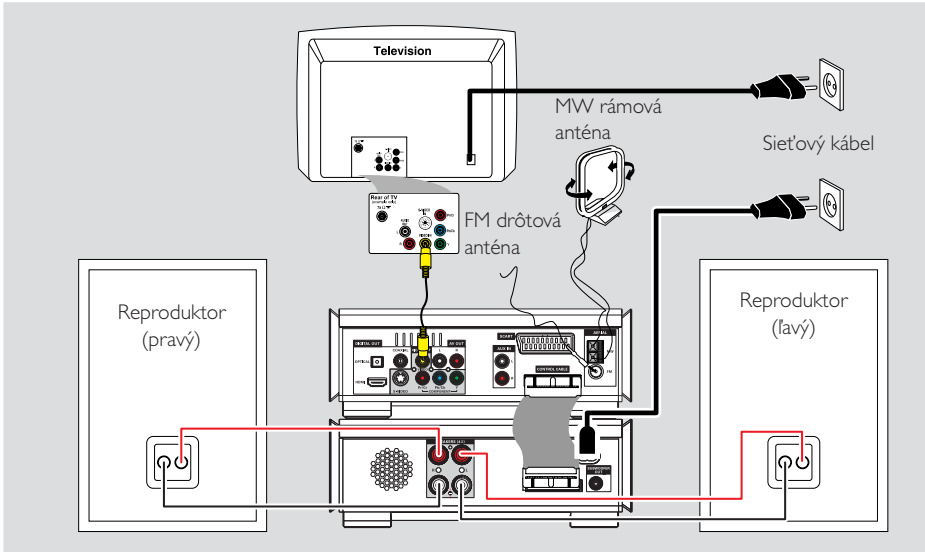
- Prehrávač umiestnite na rovný, pevný a stabilný povrch.
- Pri inštalácii do skrinky treba okolo prehrávača ponechať aspoň 10 cm voľného miesta na zabezpečenie dostatočného vetrania.

- Prehrávač nevystavujte extrémnym teplotám a vlhkosti.
- Na prístroj nedávajte žiadne zdroje otvoreného ohňa, ako napríklad horiace sviečky.
- Na prístroj nedávajte žiadne predmety naplnené tekutinou, ako napríklad vázy.
- Prístroj nesmie byť vystavený pokvapkaniu alebo ošplechaniu tekutinou.
- Nainštalujte jednotku v blízkosti elektrickej zásuvky a na mieste, na ktorom je napájacia zástrčka ľahko dostupná.
- Ventilácia a voľný priechod vzduchu nesmú byť obmedzené zakrytím vetracích otvorov predmetmi, ako sú noviny, obrúsky, záclony a podobne.

## Údržba

- Ak sa disk znečistí, vyčistite ho čistiacou handričkou. Disk utierajte zo stredu smerom von, v priamom smere.
- Prehrávač, batérie a disk nevystavujte vlhkosti, dažďu, piesku ani nadmernému teplu (spôsobenému ohrievačmi alebo priamym slnečným svetlom). Zásobník na disk ponechávajte vždy zatvorený, aby sa zabránilo usadzovaniu prachu na šošovke.
- Nepoužívajte rozpúšťadlá ako benzén, nediťlá, komerčne dostupné čistiace prostriedky ani antistatické spreje určené pre farebné disky.
- Pri náhлом prenesení prehrávača z chladného do teplého prostredia sa šošovka môže zahmlieť, čo znemožní prehrávanie disku. Prehrávač ponechajte v teplom prostredí, až kým sa vlhkosť neodparí.

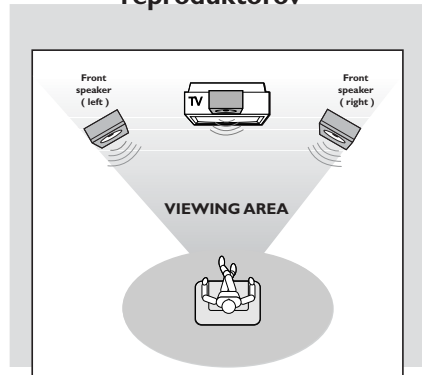




## DÔLEŽITÉ!

- Typový štítok je umiestnený na zadnej strane systému.
- Predtým, ako zasuniete sieťový kábel do zásuvky presvedčte sa, či sú všetky ostatné prípoje v poriadku.
- Ak je prístroj pod napätím, nerealizujte žiadne nové prípoje a nemodifikujte prípoje už realizované.

## Krok 1: Umiestnenie reproduktorov



- Umiestnite predný ľavý a pravý reproduktor v rovnakej vzdialenosti od televízora a v uhle asi 45 stupňov od miesta, kde budete počúvať.

### Užitočné tipy:

- Aby ste sa vyhli magnetickému rušeniu, neumiestňujte predné reproduktory príliš blízko Vášho televízora.
- Okolo DVD systému by mala byť adekvátna ventilácia.

## Krok 2: Pripojenie reproduktorov

- Pripojte ľavý a pravý reproduktor do konektorov SPEAKERS (4Ω) na zadnej strane výkonového zosilňovača pomocou priložených káblov pre reproduktory. Pravý reproduktor do "R" a ľavý reproduktor do "L", červený drôt do "+" a čierny drôt do "-". Úplne zasuňte odizolovanú časť drôtu reproduktora do svorky podľa obrázka.



Užitočné tipy:

- Skontrolujte, či sú káble reproduktorov správne pripojené. Nesprávne pripojenia môžu poškodiť systém z dôvodu skratu.
- Aby sa zaručil optimálny zvuk, používajte iba dodávané reproduktory.
- K žiadnemu z párov reproduktorových svoriek +/- nepripájajte viac ako jeden reproduktor.
- Nepripájajte reproduktory s impedanciou nižšou, ako majú dodávané reproduktory. Pozrite si časť ŠPECIFIKÁCIE tejto príručky.

## Krok 3: Pripájanie ovládacieho kábla

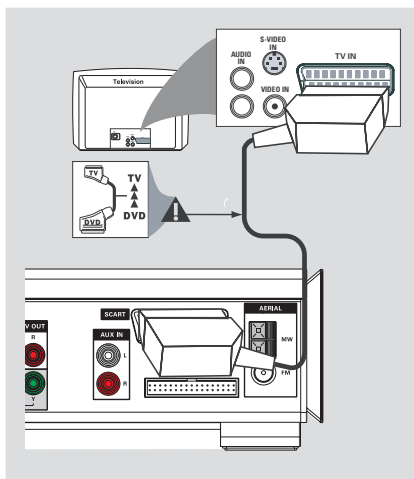
- Pomocou dodaného plochého ovládacieho kábla pripojte sériový port označený "CONTROL CABLE" na zadnej strane DVD prehrávača do rovnakého portu na zadnej strane zosilňovača výkonu.

## Krok 4: Pripojenie televízora

### DÔLEŽITÉ!

- Systém sa dá pripojiť k televízoru rozličnými spôsobmi. Vykonat' treba iba jeden najlepší spôsob pripojenia v závislosti od možností vášho televízora.
- DVD systém zapojte priamo to televízora.
- SCART pripojenie Vám umožní používať tak audio ako aj video prvky na DVD prehrávači.

### Použitie SCART konektora

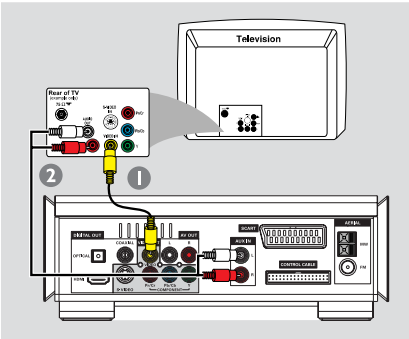


- SCART kábel (čierny) použite na zapojenie SCART konektora (SCART) DVD prehrávača do korešpondujúcich SCART vstupných konektorov na televízore (nie je súčasťou balenia).

Užitočné tipy:

- Ubezpečte sa, že označenie „TV“ na SCART kábli je zapojené do televízora a označenie „DVD“ na SCART kábli je zapojené do prehrávača DVD.

## Použitie konektorov pre kompozitné video

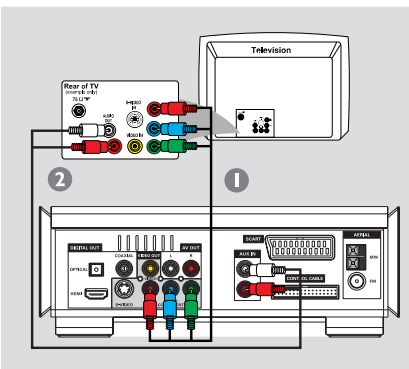


- 1 Kábel kompozitného videa (žltý) použite na zapojení **VIDEO OUT** konektora DVD prehrávača do vstupného konektora videa (označený ako A/V In, Video In, Composite alebo Baseband) na televízore.
- 2 Aby ste počuli zvuk tohto DVD prehrávača na Vašom televízore, použite audio káble (biele/červené-nie sú priložené), na zapojení **AUX IN L/R** konektorov DVD prehrávača do odpovedajúcich **AUDIO OUT** konektorov na televízore.

## Používanie konektorov Component Video (komponentného videa) (Y Pb Pr)

### DÔLEŽITÉ!

– Videokvalita progresívneho snímania sa dá dosiahnuť len vtedy, keď používate Y Pb Pr a vyžaduje sa k tomu TV s progresívnym snímaním.



- 1 Na pripojenie konektorov **COMPONENT (Pr/Cr Pb/Cb Y)** systému DVD do príslušných vstupných konektorov komponentného videa (alebo označené ako Y Pb/Cb Pr/Cr alebo YUV) na TV použite káble pre komponentné video (červený/modrý/zelený - nie sú dodané).
- 2 Aby ste počuli TV kanály cez tento DVD systém, tak na pripojení **AUX IN** konektorov k príslušným konektorom **AUDIO OUT** (VÝSTUPNÉHO ZVUKU) na TV použite zvukové káble (biely/červený).
- 3 Ak používate TV s Progressive Scan (progresívnym snímaním) (na TV musí byť vyznačená funkcia Progressive Scan (progresívneho snímania) alebo ProScan), tak ohľadom spustenia Progressive Scan (progresívneho snímania) TV sa, prosím, obráťte na používateľskú príručku od vášho TV. Ohľadom funkcie Progressive Scan (progresívneho snímania) systému DVD si pozrite "Getting Started-Setting up Progressive Scan feature".

### Užitočné tipy:

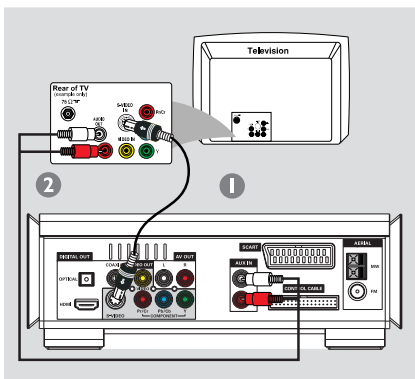
– Ak váš TV nepodporuje Progressive Scan (progresívne snímanie), tak nebudete môcť zobraziť obraz.

Na diaľkovom ovládaní stlačte tlačidlo **SYSTEM**, aby ste opustili ponuku systému a potom **DISC** a "1", aby ste opustili Progressive Scan (progresívne snímanie).

## Použite S-Video vstup konektora

### DÔLEŽITÉ!

– Ak sa konektor S-Video používa na pripojenie videa, bude treba podľa toho nastaviť výstup VIDEO OUT systému.

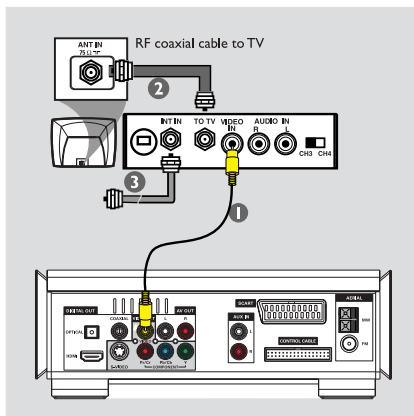


- 1 Aby ste zapojili systémový S-VIDEO konektor do vstupného konektora **S-Video** (môže byť označený aj ako Y/C alebo S-VSH) na televízore, použite S-Video kábel (nie je priložený).
- 2 Aby ste počuli TV kanály cez tento DVD systém, tak na pripojenie **AUX IN L/R** konektorov k príslušným konektorom AUDIO OUT (VÝSTUPNÉHO ZVUKU) na TV použite zvukové káble (biely/červený).

## Použitie prídavného modulátora RF (rádiovkej frekvencie)

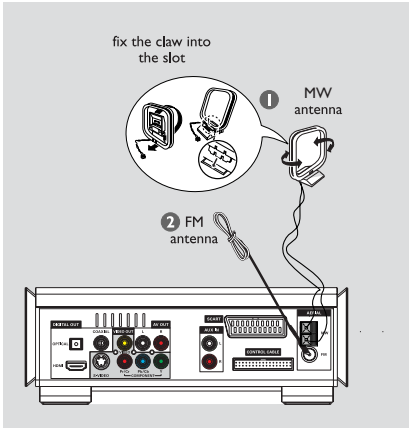
### DÔLEŽITÉ!

– Ak má Váš televízor len jediný vstupný anténový konektor (môže byť označený ako 75 ohm, alebo RF In) budete potrebovať modulátor RF, aby ste si mohli pozrieť prehrávanie DVD na televízore. Pre viac informácií o dostupnosti a prevádzke modulátora RF, kontaktujte Vášho maloobchodného predajcu elektroniky, alebo Philips.

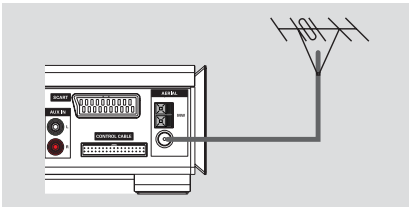


- 1 Aby ste zapojili systémový **VIDEO** konektor do výstupného konektora videa na modulátore RF, použite združený kábel (žltý).
- 2 Na pripojenie konektora ANTENNA OUT alebo TO TV na RF modulátore ku konektoru Antenna IN (vstup antény) na TV použite koaxiálny RF kábel (nie je súčasťou dodávky).
- 3 Pripojte anténu alebo servisný signál káblovej TV ku konektoru ANTENNA IN alebo RF IN na RF modulátore. (Už mohol byť pripojený k vášmu TV. Odpojte ho od TV.)

## Krok 5: Pripájanie FM/MW antén



- 1 Pripojte dodanú slučkovú MW anténu k MW konektoru. Slučkovú MW anténu umiestnite na policu alebo ju upevnite na stojan, alebo na stenu.
- 2 Pripojte dodanú FM anténu k FM (75 Ω) konektoru. FM anténu roziahnite a jej koniec upevnite na stenu. Príjem stereofónneho vysielania FM sa zlepši, ak zasuniete externú FM anténu do vstupu FM AERIAL (FM ANTENNA).



### Užitočné tipy:

- Upravte polohu antén pre optimálny príjem.
- Antény umiestnite čo najďalej od televízora, videorekordéra alebo iného zdroja žiarenia, aby sa zabránilo neželanej interferencii.

## Krok 6: Zapojenie prívodnej šnúry

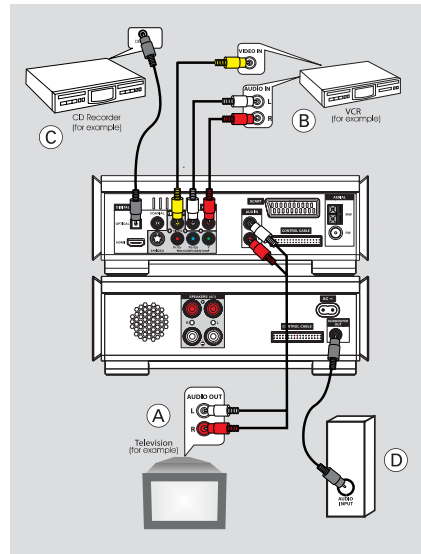
Potom ako je všetko správne spojené, zapojte AC prívodnú šnúru do zásuvky.

Nikdy nerobte, alebo nemeňte zapojenie pokiaľ je zariadenie v sieti.

## Voliteľné: Pripojenie ďalších zariadení

### DÔLEŽITÉ!

- kopírovaniu. Takéto disky sa nedajú nahrávať pomocou videorekordéra alebo digitálneho nahrávacieho zariadenia.
- Pri vytváraní prepojení skontrolujte, či sa farba káblov zhoduje s farbami konektorov.
- Komplettné informácie o pripojení a používaní nájdete vždy v používateľskej príručke daného zariadenia.



## Pozeranie a počúvanie zdrojov prehrávaných na iných zariadeniach <sup>(A)</sup>

- Prepojte konektory systému **AUX IN R/L** s konektormi **AUDIO OUT** na inom audiovizuálnom zariadení (napríklad televízor, videorekordér, prehrávač diskov Laser Disc alebo kazetová jednotka).

Pred uvedením do prevádzky stlačte **SOURCE** na čelnom paneli, aby ste zvolili **AUX** alebo stlačte **AUX** na diaľkovom ovládaní, aby ste aktivovali vstupný zdroj.

## Používanie videorekordéra na nahrávanie diskov DVD <sup>(B)</sup>

- Prepojte konektory **VIDEO** systému s konektormi **VIDEO IN** a konektory **LINE OUT R/L** s konektormi **AUDIO IN** videorekordéra. Toto vám umožní vytvárať analógové stereofónne nahrávky (dva kanály, pravý a ľavý).

## Nahrávanie (digitálne) <sup>(C)</sup>

- Prepojte konektor **COAXIAL** alebo **OPTICAL** systému s konektorom **DIGITAL IN** na digitálnom nahrávacom zariadení.

Pred začatím činnosti nastavte výstup **DIGITAL OUTPUT** podľa zvukového prepojenia. (See "DIGITAL OUT".)

## Pripojenie aktívneho subwoofera <sup>(D)</sup>

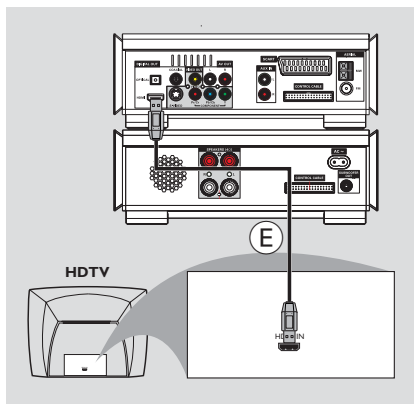
- Prepojte konektor **SUBWOOFER OUT** mikrosystému DVD s konektorom **AUDIO INPUT** na aktívnom subwooferi (nedodáva sa).

## Pripojenie kTV pomocou konektora HDMI <sup>(E)</sup>

HDMI zabezpečí neporušené a nekomprimované digitálne vysielanie s tou najlepšou a najostrejšou kvalitou zvuku a obrazu.

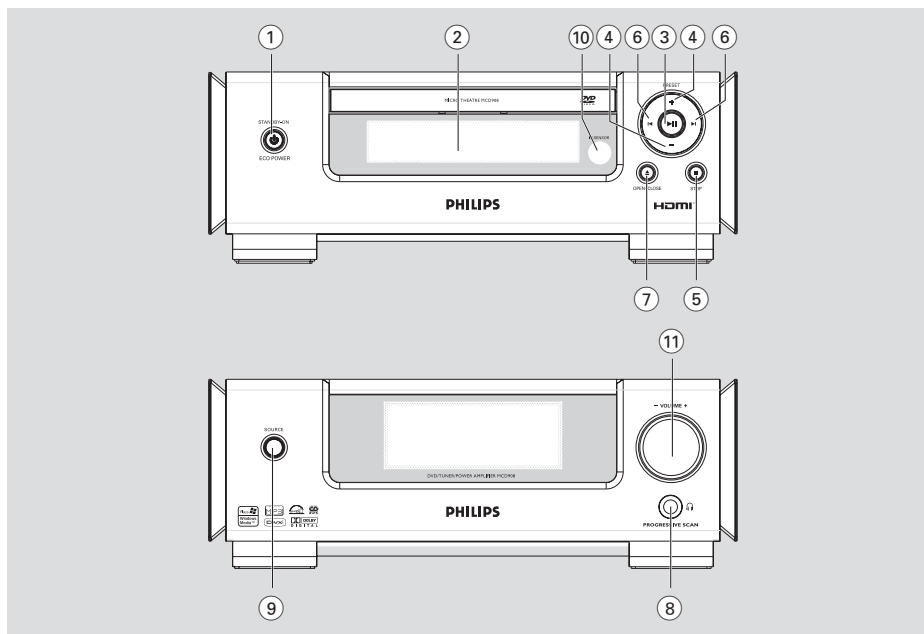
Disponuje funkciou plug-and-play a pre výstup zvuku aj videa používa len jeden kábel.

- Použite kábel HDMI (nie je súčasťou balenia) na pripojenie konektora **HDMI** na DVD prehrávači ku konektoru **HDMI IN** na zariadení kompatibilnom s rozhraním HDMI (napr. TV projektor; adaptér).  
→ Môže chvíľu trvať, kým spolu začnú DVD prehrávač a vstupné zariadenie komunikovať.  
→ Prehrávanie sa spustí automaticky.



Užitočné tipy:

- Pre podrobné nastavenie HDMI prejdite na "Možnosti ponuky nastavenia" → "VIDEO SETUP PAGE" (STRANA NASTAVENIA VIDEA) → "HDMI SETUP" (NASTAVENIE HDMI).
- Ak používate HDMI ako zdroj zvuku, skontrolujte, či je položka "Digital Output Setup" (Nastavenie digitálneho výstupu) nastavená na "SPDIF PCM" (pozrite si "Možnosti ponuky nastavenia" → "AUDIO SETUP PAGE" (STRANA NASTAVENIA ZVUKU) → "SPDIF SETUP" (NASTAVENIE SPDIF)).
- Ak chcete po pripojení HDMI zvukový výstup na vašom TV vypnúť, skontrolujte, či je položka "DIGITAL OUTPUT" (DIGITÁLNY VÝSTUP) nastavená na "SPDIF OFF" (SPDIF VYPNUTÝ) (pozrite si "Možnosti ponuky nastavenia" → "AUDIO SETUP PAGE" (STRANA NASTAVENIA ZVUKU) → "SPDIF SETUP" (NASTAVENIE SPDIF)).



## Ovládacie gombíky na prístroji

- ① **ECO POWER/STANDBY-ON**
- Zapína systém alebo ho prepína do pohotovostného režimu Eco Power/normál so zobrazením hodín.
- ② **Display**
- zobrazuje aktuálny stav prístroja.
- ③ **▶ ||**
- Púšťa alebo prerušuje prehrávanie disku.
- ④ **PRESET +/-**
- V režime Tuner môžete použitím tlačidiel vybrať predvoľbu rozhlasovej stanice.
- ⑤ **STOP ■**
- Slúži na zastavenie prehrávania disku alebo na vymazanie programu.
- (iba na prístroji) zapojenie/vypnutie demonstračnej funkcie.
- ⑥ **◀▶**

### Disc:

- preskočí na predchádzajúcu/nasledujúcu kapitolu/titul/stopu.

### Tuner:

- V režime Tuner slúži na ladenie nižšej alebo vyššej rádiovkej frekvencie.
- stlačte a podržte toto tlačidlo, potom ho pusťte, aby ste spustili automatické vyhľadávanie rádiovkej frekvencie smerom nadol/nahor.
- ⑦ **OPEN•CLOSE**
- Otvára alebo zatvára diskový zásobník.
- ⑧
- pripojenie slúchadiel.
- ⑨ **SOURCE**
- voľba niektorého zo zvukových zdrojov: DVD/AUX/TUNER (FM/MW).
- Zapojenie systému.
- ⑩ **IR SENSOR**
- Diaľkový ovládač nasmerujte na tento senzor.
- ⑪ **VOLUME +/-**
- nastavenie sily zvuku.
- iba na systéme - nastavenie hodín a minút pre hodiny/časový spínač.
- aby ste zvolili TIMER ON alebo TIMER OFF.



# Prehľad funkcií

## Dial'kového ovládača

- ① **⏻**
  - Zapína systém alebo ho prepína do pohotovostného režimu Eco Power/normál so zobrazením hodín.
- ② **▲**
  - otvorenie/zatvorenie priestoru pre CD.
- ③ **Numeric Keypad (0-9)**
  - Slúži na zadávanie čísla stopy alebo titulu na disku.

- ④ **PROG**
  - DVD/VCD/CD: vstúpi do ponuky program.
  - MP3/WMA-CD: pridá/vymaže naprogramovanú stopu k/zo zoznamu programov.
  - V režime Tuner slúži na programovanie predvolieb rozhlasových staníc.

- ⑤ **GOTO**
  - Disc: rýchle vyhľadávanie na disku zadaním času, titulu, kapitoly alebo stopy.

- ⑥ **SYSTEM (iba režim disku)**
  - Slúži na vstup alebo výstup zo systémovej ponuky.

- ⑦ **DISC MENU (iba režim disku)**
  - Slúži na vstup alebo výstup z ponuky obsahu disku.
  - VCD2.0: zapne alebo vypne režim ovládania prehrávania.
  - MP3/WMA: prepne medzi možnosťou Album (album) a Filelist (zoznam súborov).

- ⑧ **▼ / ▲ / ► / ◀**
  - vyberie položku v ponuke.
  - pohne zväčšený obrázok nahor/nadol/doľava/doprava.

- ⑨ **OK**
  - Slúži na ukončenie alebo potvrdenie výberu.

- ⑩ **ZOOM**
  - DVD/VCD/Picture CD: zväčší alebo zmenší obrázok alebo aktívny obraz na TV obrazovke.

- ⑪ **MUTE**
  - prechodné vypnutie a opätovné zapojenie zvuku.

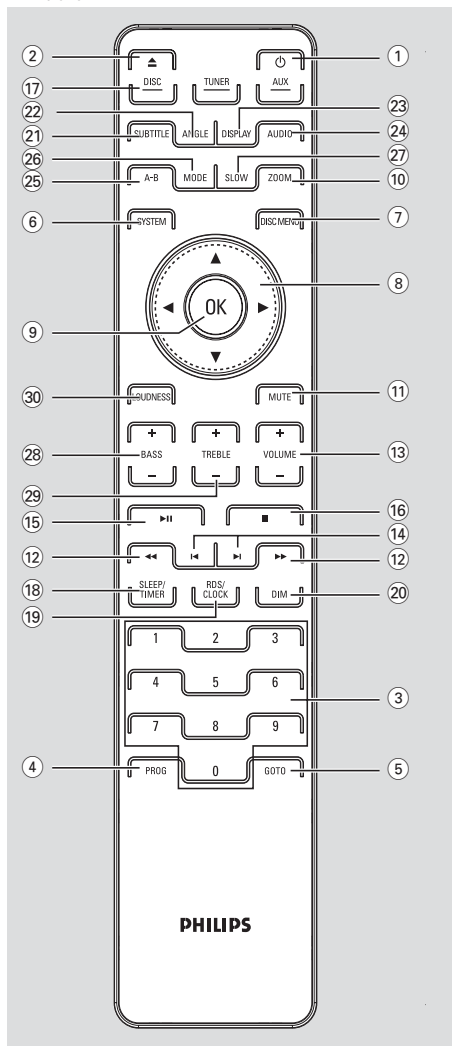
- ⑫ **◀◀ / ▶▶**

### Tuner

- V režime Tuner slúži na ladenie nižšej alebo vyššej rádiovkej frekvencie.
- stlačte a podržte toto tlačidlo, potom ho pustite, aby ste spustili automatické vyhľadávanie rádiovkej frekvencie smerom nadol/nahor:

### Disc

- vyhľadáva dozadu/dopredu na disku pri rôznych rýchlostiach.



## 13 VOLUME +/-

- nastavenie sily zvuku.
- iba na systéme - nastavenie hodín a minút pre hodiny/časový spínač.
- aby ste zvolili TIMER ON alebo TIMER OFF.

## 14 ◀ / ▶

- Disc: preskočí na predchádzajúcu/nasledujúcu kapitolu/titul/stopu.
- Tuner: vybrať predvoľbu rozhlasovej stanice.

## 15 ▶ ||

- Púšťa alebo preruší prehrávanie disku.

## 16 ■

- Slúži na zastavenie prehrávania disku alebo na vymazanie programu.

## 17 DISC/TUNER/AUX

- voľba niektorého zo zvukových zdrojov: DVD/AUX/TUNER (FM/MW).
- tuner (TUNER): stlačte, aby ste prepli medzi MW a FM
- ukončí P-SCAN (progresívne snímanie).

## 18 SLEEP/TIMER

V pohotovostnom režime

- nastaví čas pre automatické zapínanie systému.

V aktívnom režime

- Slúži na nastavenie funkcie časovača automatického vypnutia (automatické vypínanie).

## 19 RDS/CLOCK

V pohotovostnom

- programovanie prednastavených rádiových staníc.

Režim prehrávania

- zobrazí hodiny systému.

Režim Eco power (Ekologické napájanie)

- Zobrazí hodiny systému a prepne do pohotovostného režimu.

Pre tuner

- zobrazuje informácie o RDS.

## 20 DIM

- Slúži na výber rozličných úrovní jas displeja.

## 21 SUBTITLE

- vyberie jazyk titulkov.

## 22 ANGLE

- vyberie uhol kamery u DVD.

## 23 DISPLAY

- počas prehrávania zobrazí na TV obrazovke informácie

## 24 AUDIO

pre VCD/DivX

- nastavuje stereo, ľavý mono alebo pravý mono zvukový režim.

pre DVD

- volí audio jazyk.

## 25 A-B

- Slúži na opakovanie určitej časti disku.

## 26 MODE

- vyberie rôzne režimy opakovania alebo režim náhodného prehrávania pre disk.

## 27 SLOW

- na vybranie žiadanej pomalej prehrávacej rýchlosti vpred/vzad: DivX/VCD/SVCD/DVD.

## 28 BASS +/-

- nastavenie úrovne zvýraznenia basov.

## 29 TREBLE +/-

- nastavenie úrovne výšok (vysokých tónov).

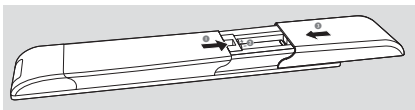
## 30 LOUDNESS

- zapne alebo vypne automatické nastavenie hlasitosti.

### Poznámky k diaľkovému ovládaču:

- **Najprv zvolte zvukový zdroj, ktorý si želáte ovládať tak, že na diaľkovom ovládači stisnete gombík tohto zdroja (napr. CD alebo TUNER, atď.).**
- **Potom zvolte príslušnú funkciu ( ▶ || , ◀ , ▶| atď.).**

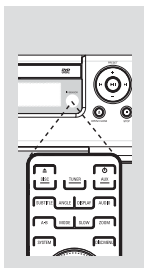
## Krok 1: Vloženie batérií do diaľkového ovládača



- 1 Otvorte kryt priestoru pre batérie.
- 2 Do priestoru pre napájacie články diaľkového ovládača vložte podľa označenia polaritu „+“ a „-“ dva monočlánky AAA.
- 3 Zatvorte kryt.

### Použitie diaľkového ovládania na prevádzku systému

- 1 Namierte diaľkové ovládanie priamo na senzor diaľkového ovládania (iR) na čelnom paneli.
- 2 Medzi diaľkové ovládanie a DVD prehrávač nedávajte počas prevádzky DVD prehrávača žiadne objekty.



### UPOZORNENIE!

- Ak sú batérie vybité alebo ak sa nebude diaľkový ovládač dlhší čas používať, vyberte ich.
- Nepoužívajte spolu staré a nové alebo odlišné typy batérií.
- Batérie obsahujú chemické látky, preto by sa mali riadne zlikvidovať.

## Krok 2: Montáž televízora

### DÔLEŽITÉ!

Ubezpečte sa, že ste všetko dobre zapojili. (pozrite si časť „Pripojenia – Pripojenie televízora“)

- 1 Zapnite systém DVD a potom vyberte zdroj DISKU. (Pozrite „Zapnutie a vypnutie systému“).
- 2 Zapnite televízor a nastavte ho na správny video vstup kanál. Na televízore by sa malo objaviť pozadie Philips DVD.

→ Zvyčajne sa tieto kanály nachádzajú medzi najnižšími a najvyššími kanálmi a môžu sa volať FRONT (PREDNÝ), AV IN (A/V VSTUP) alebo VIDEO. Ďalšie podrobnosti nájdete v príručke od vášho TV.

→ Môže naladiť kanál 1 na Vašom televízore a potom opakovane stlačiť prepínač kanálov, pokiaľ neprejdete na video vstup kanál.

→ Na vybratie rozličných video režimov, môžete takisto použiť diaľkové ovládanie.

→ Alebo nastavte televízor na kanál 3 alebo 4 ak používate modulátor RF.

### Výber systému farieb, ktorý zodpovedá vášmu TV

Tento DVD prehrávač je kompatibilný so systémami NTSC aj PAL. Aby ste na tomto prehrávači mohli prehrávať DVD disk, musia sa systémy farieb disku, TV a DVD prehrávača zhodovať.

- 1 Stlačte tlačidlo **SYSTEM** v režime úplného zastavenia.
- 2 Stlačením tlačidla ◀▶ vyberte položku "PREFERENCE PAGE" (STRANA PREFERENCIÍ).
- 3 Pomocou tlačidla ◀▶ ▲ ▼ na diaľkovom ovládaní prechádzajte cez ponuku.

Presuňte sa na položku "TV TYPE" (TYPTV) a stlačte tlačidlo ▶.

→ **PAL**: Túto možnosť vyberte, ak pripojený TV používa systém PAL. Zmení videosignál na disku so systémom NTSC a vytvorí výstup vo formáte PAL.

→ **Auto**: Túto možnosť vyberte, ak pripojený TV používa systémy NTSC aj PAL (multisystém). Výstupný formát sa bude zhodovať s videosignálom disku.

→ **NTSC**: Túto možnosť vyberte, ak pripojený TV používa systém NTSC. Zmení videosignál na disku so systémom PAL a vytvorí výstup vo formáte NTSC.

- 4 Vyberte niektorú položku a stlačte tlačidlo **OK**.

#### Užitočné tipy:

- Táto možnosť je dostupná, iba ak je položka "HDMI" nastavená na "OFF" (VYP).
- Pred zmenou aktuálneho nastavenia typu TV skontrolujte, či váš TV podporuje vybraný typ TV.

## Nastavenie funkcie progresívneho snímania

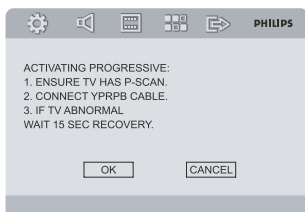
Progresívne snímanie zobrazuje dvojnásobný počet záberov za sekundu, ako prekladané snímanie (bežný systém u normálnych TV). S takmer dvojnásobným počtom riadkov ponúka progresívne snímanie vyššie rozlíšenie obrazu a vyššiu kvalitu.

### DÔLEŽITÉ!

**Pred spustením funkcie progresívneho snímania sa musíte presvedčiť, že:**

- 1) váš TV dokáže prijímať progresívne signály (vyžaduje sa TV s progresívnym snímaním).
- 2) ste pripojili DVD prehrávač k TV pomocou Y Pb Pr: (pozrite si "Pripojenia-Krok 4: Pripojenie televízora").

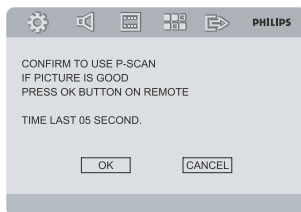
- 1 Zapnite TV.
- 2 Vypnite režim progresívneho snímania vášho TV alebo zapnite prekladaný režim.
- 3 Stlačte **ECO POWER/STANDBY-ON** (☰ na diaľkovom ovládači), aby ste DVD prehrávač zapli.
- 4 Vyberte správny vstupný kanál videa.  
→ Na televízore by sa malo objaviť pozadie Philips DVD.
- 5 Stlačte **SYSTEM**.
- 6 Stlačením ◀ ▶ aby ste vybrali **"VIDEO SETUP PAGE"**.
- 7 V ponuke **"TV MODE"** vyberte možnosť **"P-SCAN"**; potom pre potvrdenie kliknite na **OK**.  
→ Na TV sa zobrazí ponuka s pokynmi.



- 8 Stlačte ◀ ▶, aby ste v ponuke označili OK a pre potvrdenie stlačte **OK**.

**Na TV sa v tomto štádiu zobrazí skreslený obraz, až kým na ňom nezapnete režim progresívneho snímania.**

- 9 Na TV zapnite režim progresívneho snímania.  
→ Na TV sa zobrazí nižšie uvedená ponuka.



- 10 Stlačte ◀ ▶, aby ste v ponuke označili OK a pre potvrdenie stlačte **OK**.

→ Nastavenie sa dokončilo a môžete si začať vychutnávať vysokokvalitný obraz.

## Manuálne vypnutie progresívneho snímania

- **Keď sa na TV stále zobrazuje skreslený obraz, tak to môže byť spôsobené tým, že pripojený TV neprijíma progresívne signály a progresívne snímanie ste nastavili omylom. Zariadenie musíte resetovať na formát prekladaného snímania.**

- 1 Vypnite režim progresívneho snímania vášho TV alebo zapnite prekladaný režim.
- 2 Na diaľkovom ovládaní stlačte tlačidlo **SYSTEM**, aby ste opustili ponuku systému a potom **DISC** a "1", aby ste opustili Progressive Scan (progresívne snímanie).  
→ Na televízore by sa malo objaviť pozadie Philips DVD.

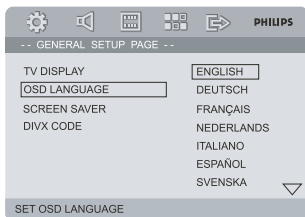
*Užitočné tipy:*

- Počas normálneho prehrávania v režime progresívneho snímania stlačením tlačidla **DISC** a "1" opustíte režim progresívneho snímania.

## Krok 3: Nastavenie jazyka

Môžete si zvolit' jazyk tak, aby sa DVD mikrosystém vždy prepol na Vami zvolený jazyk kedykoľvek vkladáte disk. Ak Vami zvolený jazyk, nie je dostupný na disku, namiesto neho bude použitý prednastavený jazyk. Zvolený jazyk menu na DVD mikrosystéme už nemôže byť zmenený.

### Nastavenie jazyka zobrazených ponúk na obrazovke

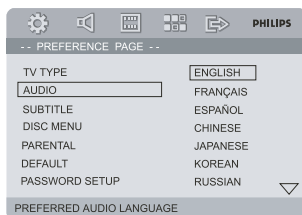


- 1 Stlačte **SYSTEM**.
- 2 Stlačeníím ◀▶ aby ste vybrali "**General Setup Page**".
- 3 Pre navigáciu v menu stlačte ◀▶ ▲ ▼ na diaľkovom ovládaní.  
Prenúste sa na "OSD Language" stlačte ▶.
- 4 Aby ste zvolili jazyk stlačte **OK**.

#### Aby ste zrušili menu

- Stlačte **SYSTEM**.

### Nastavenie jazyka možnosti Audio (zvuk), Subtitle (titulky) a Disc Menu (ponuky disku)



- 1 V režime stop, stlačte **SYSTEM**.
- 2 Stlačeníím ◀▶ aby ste vybrali "**Preference Page**".
- 3 Na stránke preferencií stlačte ▲ ▼, aby ste označili nasledujúce možnosti.
  - "Audio" (zvuková stopa disku)
  - "Subtitle" (titulky disku)
  - "Disc Menu" (ponuka disku)
- 4 Stlačeníím ▶ vstúpte do podponuky.
- 5 Aby ste zvolili jazyk stlačte **OK**.
- 6 Repeat steps Pre ďalšie nastavenia zopakujte kroky 3~5.

#### Aby ste zrušili menu

- Stlačte **SYSTEM**.

## Zapnutie a vypnutie systému

- Stisnutím gombíka **ECO POWER/STANDBY-ON** (☺) (☺ na diaľkovom ovládači).  
→ Pre zahriatie systému sa začne odpočítavanie 10 sekúnd. Potom sa systém prepne na naposledy zvolený zdroj.
- Stisnutím gombíka **DISC, TUNER** alebo **AUX** na diaľkovom ovládači.  
→ Systém zapojí zvolený zvukový zdroj.

## Dočasné vypnutie hlasitosti

- Stisnutím gombíka **ECO POWER/STANDBY-ON** (☺) (☺ na diaľkovom ovládači).  
→ Na displeji sa krátko zobrazí nápis "BYP BUE".

## Prepnutie do ekonomického pohotovostného režimu

- Stlačte **ECO POWER/STANDBY-ON** (☺) v aktívnom režime  
→ Systém vstupuje do pohotovostného režimu ECO Power (zasvieti sa ECO POWER dióda) alebo normálneho pohotovostného režimu so zobrazením hodín.
- V pamäti prehrávača budú uchované úroveň hlasitosti, interaktívne nastavenie zvuku, posledný vybraný režim a predvolby zdroja a tunera.
- Ak je systém v pohotovostnom režime so zobrazením hodín, stlačte a držte **ECO POWER/STANDBY-ON** (☺) 3 sekundy alebo dlhšie, aby ste prepli do Eco power pohotovostného režimu alebo naopak.

## Automatický prechod do režimu Standby prešetrenie energiou

Systém automaticky prejde do pohotovostného Standby režimu, 10 minút po ukončení prehrávania CD a ak nebol použitý žiadny ovládací prvok.

## Nastavenie sily a charakteru zvuku

Ak si želáte zoslabiť zvuk, otáčajte regulátor **VOLUME (-/+)** na prístroji v protismere pohybu hodinových ručičiek, ak si želáte zvuk zosilniť, otáčajte ho v smere pohybu hodinových ručičiek.

→ Zobrazí sa nápis "VOL XX" (HLASITOSŤ XX). "XX" označuje úroveň hlasitosti.

## Dočasné vypnutie hlasitosti

- Stlačte tlačidlo **MUTE** na diaľkovom ovládači.  
→ Prehrávanie bude pokračovať bez zvuku a zobrazí sa nápis "MUTING".
- Aby ste spustili reprodukciu zvuku, tak môžete:
  - Stlačte **MUTE**;
  - Nastavte silu zvuku;
  - zmeniť zdroj.

## Ovládanie zvuku

**V rovnakom čase sa nedajú spustiť funkcie zvuku BASS, TREBLE a LOUDNESS (HLASITOSŤ).**

## Vylepšenie basov

Nastavením basov sa zdokonalí basová odozva.

- Opakovaným stlačením tlačidla **BASS +/-** na diaľkovom ovládaní sa nastaví úroveň basov.  
→ Niektoré disky môžu byť nahraté s vysokou úrovňou modulácie, čo pri vysokej hlasitosti spôsobuje skreslenie. V takomto prípade vypnite funkciu DBB alebo znížte hlasitosť.

# Základné funkcie


## Nastavenie výšok

Nastavenie výšok (vysokých tónov) vám umožní nastaviť úroveň výšok systému.

- Opakovaným stlačením tlačidla **TREBLE +/-** na diaľkovom ovládaní sa nastaví úroveň výšok.

## HLASITOSŤ

Funkcia **LOUDNESS** (HLASITOSŤ) umožňuje systému, aby pri nízkej hlasitosti automaticky zvýšil soprán a zvukový efekt basov (čím je vyššia hlasitosť, tým sa menej zvyšuje soprán a basy).

- Na diaľkovom ovládaní stlačte **LOUDNESS**, aby ste zapli alebo vypli funkciu **LOUDNESS** (HLASITOSŤ).  
→ Po zapnutí alebo vypnutí tejto funkcie sa zobrazí alebo zmizne ikona .

## Zníženie jasú obrazovky displeja

- Opakovaným stlačením tlačidla **DIM** vyberte niektorú z rozličných úrovní jasú displeja.

## Demonštračná funkcia

Demonštračná funkcia uvádza rôzne možnosti, ktoré prístroj zabezpečuje.

### Zapnutie režimu predvádzania

- V pohotovostnom režime stlačte na systéme **STOP ■** čím aktivujete režim ukážky.  
→ Spustí sa ukážka.

### Vypnutie režimu predvádzania

- Znovu stlačte **STOP ■** na systéme.  
→ Na displeji sa krátko zobrazí nápis "MEMO OFF".

*Užitočné tipy:*

- Aj ak odpojíte šnúru sieťového napájania zo sieťovej zásuvky v stene a opäť ju do nej pripojíte, ukážka ostane vypnutá, až pokiaľ ju znova nespustíte.

## DÔLEŽITÉ!

- V závislosti od konkrétneho disku **DVD alebo VIDEO CD sa môžu niektoré operácie líšiť alebo môžu byť obmedzené.**
- **Prehrávač diskov počas prehrávania nepresúvajte, pretože to môže poškodiť mikrosystém DVD.**
- **Ak sa na televízore objaví výstražná ikona Ø keď je stlačený gombík, znamená to, že funkcia je nedostupná na aktuálnom disku, alebo v momentálnom čase.**

## Prehrávané disky

Tento systém dokáže prehrávať:

- Digitálne videodisky (DVD)
- Disky Video CD (VCD)
- Disky Super Video CD (SVCD) a AVCD
- Digitálne prepisovateľné videodisky (DVD+RW)
- Kompaktné disky (CD)
- Disky MP3, obrázkové súbory (Kodak, JPEG) na disku CD-R(W)
- DivX(R) na CD-R(W):
- DivX 3.11, 4.x a 5.x
- WMA
- Podporované formáty diskov MP3.
- ISO 9660
- Maximálne 12 znakov pre názov, alebo album
- Max. počet albumov je 255
- Max. vnorených adresárov je 8 úrovní
- Max. programovaný počet stôp MP3 je 32
- Maximálny počet MP3 skladieb je 999.
- Podporované vzorkovacie frekvencie pre disky MP3 sú: 32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz.
- Podporované rýchlosti dátového toku diskov MP3 sú: 56, 64, 96, 128, 192, 256 (kb/s) (odporúča sa 128 kb/s).
- Nasledovné formáty nie sú podporované
- Súbory ako \*.VMA, \*.AAC, \*.DLF, \*.M3U, \*.PLS, \*.WAV
- Neanglický názov titulu alebo albumu
- Disk nahraný vo formáte Joliet



## Kódy regiónov

Aby bolo možné disky DVD prehrávať v tomto DVD systéme, musia byť označené v súlade s nižšie uvedeným vyobrazením. Disky, ktoré sú označené (určené) pre iné regióny sa prehrávať nedajú.



Užitočné tipy:

- Ak máte problémy s prehrávaním určitého disku, vyberte disk a skúste použiť iný. Nesprávne naformátované disky sa na tomto systéme DVD nebudú dať prehrať.

## Základné prehrávanie

- 1 Prívodné šnúry prehrávača DVD a televízora (alebo akéhokoľvek iného stereo alebo AV prijímača) zapojte do zásuvky.
- 2 Zapnite televízor a nastavte správny video vstup kanál. (Pozrite "Montáž televízora").
- 3 Stlačte **ECO POWER/STANDBY-ON** (☰ na diaľkovom ovládači).  
→ Na televízore by sa malo objaviť pozadie Philips DVD.
- 4 Stlačením tlačidla **OPEN•CLOSE** ▲ otvorte priestor pre disk a vložte disk. Potom zatvorte priestor pre disk.  
→ Skontrolujte, či je označená strana smerom nahor.
- 5 Prehrávanie začne automaticky.  
→ Ak sa na TV objaví ponuka disku, tak si pozrite "Používanie možnosti Disc Menu".  
→ Ak je disk uzamknutý pomocou rodičovskej zámky, tak musíte zadať váš štvorčíselný kód. (tak si pozrite "Password Setup Page").
- 6 Kedykoľvek jednoducho stlačte **STOP** ■, aby ste zastavili prehrávanie.



# Diskové operácie

## Používanie možnosti Disc Menu (ponuky disku)

V závislosti od disku sa na TV obrazovke môže po vložení disku objaviť ponuka.

### Aby ste vybrali funkciu prehrávania alebo položku

- Použite ◀ ▶ ▲ ▼ a **OK** alebo **numerickú klávesnicu (0-9)** na diaľkovom ovládaní.  
→ Prehrávanie sa spustí automaticky.

### Aby ste vstúpili do ponuky alebo z nej vystúpili

- Použite **DISC MENU** na diaľkovom ovládači.

## Pre VCD s funkciou kontrola prehrávania (PBC) (len verzia 2.0)

Prehrávanie v režime PBC umožňuje interaktívne prehrávanie diskov Video CD použitím ponuky na obrazovke.

- V režime zastavenia znova stlačte tlačidlo **DISC MENU**.  
→ Ak bolo PBC ZAPNUTÉ, VYPNE sa a prehrávanie bude pokračovať.  
→ Ak bolo PBC VYPNUTÉ, ZAPNE sa a vráti sa do menu obrazovky.

## Základná kontrola prehrávania

### Prerušenie prehrávania (DVD/VCD/CD/MP3/DivX/WMA)

- 1 Stlačte ▶||.
- Obraz sa zastaví a hlasitosť bude stlmená.
- 2 Ak chcete obnoviť normálne prehrávanie, stlačte tlačidlo ▶|| znova.

### Preskočenie na ďalší titul (stopu)/kapitolu (DVD/VCD/DivX/CD)

- 1 Počas prehrávania stlačte ▶|, aby ste prešli na ďalšiu kapitolu/stopu.
- 2 Stlačte ◀|, aby ste prešli na predchádzajúcu kapitolu/stopu.
- 3 Ísť priamo na akýkoľvek titul (stopu)/kapitulu (Netýka sa DVD). Aby ste zapísali číslo žiadaného titulu (stopu)/kapitoly použite **numerickú klávesnicu (0-9)**.

### Obnovenie prehrávania od naposledy zastaveného miesta (DVD/VCD/CD)

- V režime zastavenia, ak ste ešte nevybrali disk, sa stlačením tlačidla ▶|| na diaľkovom ovládači obnoví prehrávanie z bodu, v ktorom bolo zastavené.

### Zrušenie režimu obnovenia

- V režime zastavenia znova stlačte tlačidlo **STOP** znova.

### Zoom (DVD/VCD/DivX/JPEG)

Zoom Vám umožní zväčšiť alebo zmenšiť video obraz počas prehrávania.

- 1 Pre zmenšenie alebo zväčšenie prehrávaného video obrazu opakovane stlačte **ZOOM**.
- 2 Stlačte ◀ ▶ ▲ ▼ pre rozšírenie na celú obrazovku televízora.

### Opakovanie (DVD/VCD/CD/MP3/DivX/WMA)

#### Pre DVD/VCD/CD

- Opakovane stlačte **MODE**, aby ste počas prehrávania vybrali režim opakovania.

#### CHAPTER (DVD)

- pre opakované prehrávanie aktuálnej kapitoly.

#### TRACK (CD/VCD)/TITLE (DVD)

- pre opakované prehrávanie aktuálne stopy (CD/SVCD/VCD)/titulu (DVD).

#### ALL

- pre opakované prehrávanie všetkých diskov.

#### SHUFFLE

- pre opakované prehrávanie v náhodnom poradí.

#### Pre MP3/WMA/DivX

- Nepretržite stlačte **MODE**, aby ste vstúpili do rôznych režimov opakovania.  
→ **Shuffle**: prehrá všetky súbory v zvolenom priečinku v náhodnom poradí.  
→ **Repeat One**: opakovane prehrá MP3/WMA súbor.  
→ **Repeat All**: opakovane prehrá všetky súbory.  
→ **Off**: vypne režim náhodného poradia alebo opakovania.

## Opakovanie A-B (DVD/VCD/CD/MP3/DivX/WMA)

- 1 V zvolenom počiatočnom bode stlačte tlačidlo **A-B** na diaľkovom ovládači.
- 2 V zvolenom koncovom bode znova stlačte tlačidlo **A-B**.  
→ Časť A a B sa dá nastaviť iba v rámci rovnakej kapitoly alebo stopy.  
→ Zadaný úsek sa bude neustále opakovať.
- 3 Ak chcete obnoviť normálne prehrávanie, stlačte tlačidlo **A-B** znova.

## Prehrávanie v režime spomaleného pohybu(DVD/VCD)

- 1 Počas prehrávania stlačte **SLOW**, aby ste vybrali požadovanú rýchlosť: 1/2, 1/4, 1/8 alebo 1/16 (dozadu alebo dopredu).
- 2 Ak chcete obnoviť normálne prehrávanie, stlačte tlačidlo **II**

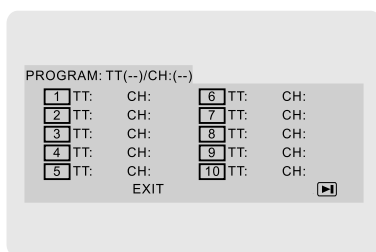
### Užitočné tipy:

– Na VCD diskoch nie je možné pomalé posúvanie dozadu.

## Programovanie

Aby ste v uprednostňovanej sekvencii vybrali obľúbené stopy/kapitoly pre prehrávanie.

### Pre DVD/VCD/CD



(DVD program for example)

- 1 Na diaľkovom ovládaní stlačte **PROG**, aby ste vstúpili do režimu program.
- 2 Použite číselnú **klávesnicu (0-9)**, aby ste priamo zadali stopy alebo kapitoly (číslo jednej stopy s číslom "0" na začiatku, napríklad "05").

- 3 Stlačením **◀ ▶ ▲ ▼** pohnite kurzorom, aby ste vybrali **START**.

- 4 Stlačením tlačidla **OK** spustíte prehrávanie.

### Pre MP3/WMA

- 1 V režime zastavenia stlačte **DISC MENU**, aby ste ponuku prepli medzi možnosťou Album (album) a Filelist (zoznam súborov).
- 2 Keď je na obrazovke možnosť Filelist (zoznam súborov), tak stlačte **▲ ▼**, aby ste vybrali súbor a stlačte **PROG**, aby ste do zoznamu programov pridali súbor.
- 3 Stlačte **DISC MENU**, aby ste zobrazili zoznam programov.
- 4 Stlačte **PROG**, aby ste vymazali neželané súborov zo zoznamu programov.

## Rýchle vyhľadanie v rámci stopy alebo kapitoly (DVD/VCD/DivX/CD/MP3/WMA)

- 1 Počas prehrávania stlačte **◀▶**, aby ste vybrali požadovanú rýchlosť: 2X, 4X, 8X, 16X alebo 32X (dozadu alebo dopredu).
- 2 Ak chcete obnoviť normálne prehrávanie, stlačte tlačidlo **II**

## Časové vyhľadanie a vyhľadanie podľa čísla kapitoly/stopy (DVD/VCD/CD/MP3/WMA)

- 1 Stlačte **GOTO**, až kým sa neobjaví okienko na upravenie času alebo kapitoly/stopy.
- 2 Do okienka na upravenie času zadajte zľava doprava pomocou číselnej klávesnice na diaľkovom ovládaní hodiny, minúty a sekundy.

### OR

Pomocou číselnej klávesnice diaľkového ovládania zadajte žiadané číslo kapitoly/stopy do okienka pre upravenie kapitoly/stopy.

## Zobrazenie informácií počas prehrávania

- Počas prehrávania stlačte **DISPLAY**, aby sa na TV obrazovke zobrazili informácie o disku.

# Diskové operácie

## Pre DVD

- **Title/Chapter Elapsed**: zobrazí uplynutý čas aktuálneho titulu/kapitoly.
- **Title/Chapter Remain**: zobrazí zostávajúci čas aktuálneho titulu/kapitoly.
- **Display Off**: vypne zobrazenie času.

## Pre SuperVCD/VCD/DivX/CD

- **Single/Total Elapsed**: zobrazí uplynutý čas aktuálnej stopy/všetkých stôp.
- **Single/Total Remain**: zobrazí zostávajúci čas aktuálnej stopy/všetkých stôp.
- **Display Off**: vypne zobrazenie času.

## Špeciálne funkcie disku

### Prehnanie titulu (DVD)

- 1 Stlačte **DISC MENU**.  
→ Menu titul disku sa objaví na obrazovke televízora.
- 2 Na vybratie prehrania použite ◀▶▲▼ alebo **numerickú klávesnicu (0-9)** na diaľkovom ovládaní.
- 3 Výber potvrdte stlačením tlačidla **OK**.

### Zobrazenie z iného uhla (DVD)

- Opakovane stlačte **ANGLE**, aby ste vybrali odlišný požadovaný uhol.

### Zmena možnosti Audio Language (jazyk zvuku) (pre DVD nahrané s viacerými jazykmi)

- Opakovane stláčajte **AUDIO**, aby ste vyberali rôzne jazyky zvuku.

### Zmena audio kanálu (VCD)

- Aby ste navolili dostupný audio kanál, ktorý poskytuje disk, stlačte **AUDIO** (Mono Left, Mono Right alebo Stereo).

### Titulky (DVD)

- Aby ste zmenili jazyk titulok opakovane stlačte **SUBTITLE**.

## Prehrávanie diskov MP3/WMA/ Picture (Kodak, JPEG)

### DÔLEŽITÉ!

Musíte zapnúť televízor a nastaviť správny vstupný videokanál. (Pozrite "Montáž televízora").

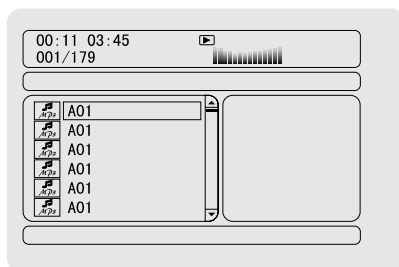
## Prehrávanie diskov Picture (Kodak, JPEG)

### DÔLEŽITÉ!

Pri DRM chránených WMA súborov používajte **Windows Media Player 10** (alebo novší), ak chcete vypalovať/ konvertovať CD. Navštívte [www.microsoft.com](http://www.microsoft.com), kde sa dozviete podrobnosti o **Windows Media Player a WM DRM (Windows Media Digital Rights Management)**.

### Všeobecná prevádzka

- 1 Vložte disk s formátom MP3/WMA.  
→ Na TV obrazovke sa zobrazí ponuka dátového disku.
- 2 Použite ▲ ▼, aby ste vybrali album a stlačte **OK**, aby ste ho otvorili.



- 3 Na označenie stopy stlačte ▲ ▼ alebo použite číselnú **klávesnicu (0-9)**.
- 4 Výber potvrdte stlačením tlačidla **OK**.  
→ Prehrávanie sa spustí od zvolenej stopy až po koniec albumu.

### Užitočné tipy:

- Čas potrebný na čítanie disku môže presiahnuť 10 sekúnd, čo je spôsobené veľkým počtom nahraných piesní na disku.

## Výber prehrávania

Počas prehrávania môžete:

- Stlačte ◀ / ▶, aby ste vybrali inú stopu na aktuálnom albume.
- Stlačením tlačidla ▶|| môžete obnoviť alebo pozastaviť prehrávanie.
- Na diaľkovom ovládaní stlačte **DISC MENU**, aby ste prepli medzi možnosťou Album (album) a Filelist (zoznam súborov).

## Prehrávanie diskov Picture

### Všeobecná prevádzka

- 1 Vložte disk s formátom Picture.  
→ Na TV obrazovke sa zobrazí ponuka dátového disku.
- 2 Použite ▲ ▼, aby ste vybrali priečinok a stlačte **OK**, aby ste ho otvorili.
- 3 Stlačte ▲ ▼ alebo použite číselnú **klávesnicu (0-9)**, aby ste označili obrázkový súbor.
- 4 Výber potvrďte stlačením tlačidla **OK**.  
→ Prehrávanie sa spustí od vybraného obrázku až po koniec priečinka.

## Výber prehrávania

Počas prehrávania môžete:

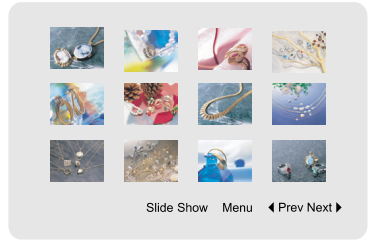
- Stlačte ◀ / ▶, aby ste vybrali iný súbor v aktuálnom priečinku.
- Na diaľkovom ovládaní použite ◀ ▶, aby ste otočili/prevrátili obrázkové súbory.
- Opakovane stlačte ▶|| aby ste pozastavili/pokračovali v prehrávaní.
- Na diaľkovom ovládaní stlačte **DISC MENU**, aby ste prepli medzi priečinkom a zoznamom súborov.

## Špeciálne funkcie formátu JPEG

### Funkcia náhľadu (JPEG)

Táto funkcia zobrazuje obsah aktuálneho priečinka alebo celého disku.

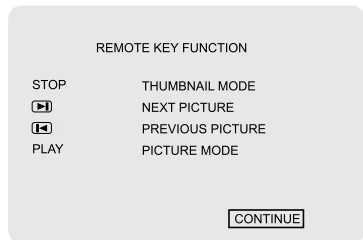
- 1 Stlačením **PRESET-/■** (■ na diaľkovom ovládači).  
→ Na TV obrazovke sa zobrazia zmenšeniny 12 obrázkov.



- 2 Použite ◀ ▶ ▲ ▼, aby ste označili jeden z obrázkov/"Slide Show" a stlačte **OK**, aby ste spustili prehrávanie/prezentáciu.

### Abyste vstúpili do ponuky funkcií klávesov na diaľkovom ovládaní

- Použite ◀ ▶ ▲ ▼ aby ste označili "Menu" a stlačte **OK**.



### Na zobrazenie iných obrázkov na predchádzajúcej/nasledujúcej strane

- Stlačte ◀ / ▶
- Použite ◀ ▶ ▲ ▼, aby ste označili "Prev" alebo "Next" a stlačte **OK**.

### Zväčšenie obrázka (JPEG)

- Počas prehrávania opakovane stlačte **ZOOM**, aby ste zobrazili obrázok s odlišnou veľkosťou.
- Použite ◀ ▶ ▲ ▼, aby ste zobrazili zväčšený obrázok.

### Prehrávanie pri rôznych uhloch (JPEG)

- Počas prehrávania stlačte ◀ ▶, aby ste otočili obrázok na TV obrazovke.  
◀ obráti obrázok proti smeru hodinových ručičiek.  
▶ obráti obrázok v smere hodinových ručičiek.

## Prehrávanie diskov DivX

Tento DVD prehrávač podporuje prehrávanie filmov vo formáte DivX, ktoré nahráte z počítača na CD-R/RW disk (ďalšie informácie nájdete v časti "System Menu Options-DIVX(R) VOD registration code").

- 1 Vložte disk s formátom DivX.  
→ Prehrávanie sa spustí automaticky.
- 2 Ak film vo formáte DivX obsahuje externé titulky, tak sa na TV obrazovke zobrazí ponuka titulkov, aby ste si ich mohli vybrať.
- V tomto prípade sa stlačením **SUBTITLE** na diaľkovom ovládaní titulky zapnú alebo vypnú.
- Ak sa na disku vo formáte DivX nachádzajú viacjazyčné titulky, tak stlačením **SUBTITLE** zmeníte počas prehrávania jazyk titulkov.

*Užitočné tipy:*

- Súbor s titulkami s nasledujúcimi príponami súborov (.srt, .smi, .sub, .ssa, .ass) sú podporované, ale sa nezobrazia v navigačnej ponuke súboru.
- Názov súboru s titulkami sa musí zhodovať s názvom súboru s filmom.

## Základné funkcie

- 1 Stlačte **SYSTEM**, aby ste vstúpili do Setup Menu (ponuky nastavenia).
- 2 Stlačte ◀ ▶, aby ste vybrali stránku, ktorú chcete nastaviť.
- 3 Stlačte ▲ ▼, aby ste označili možnosť.
- 4 Stlačením ▶ alebo **OK** vstúpte do podponuky.
- 5 Stlačením ▲ ▼ pohnite kurzorom, aby ste označili vybranú položku.  
→ V prípade nastavenia hodnoty stlačte ◀ ▶, aby ste nastavili hodnoty.
- 6 Výber potvrďte stlačením tlačidla **OK**.

### Aby ste zrušili menu

- Stlačte ◀ alebo **OK** (v prípade nastavenia hodnoty).

### Aby ste zrušili menu

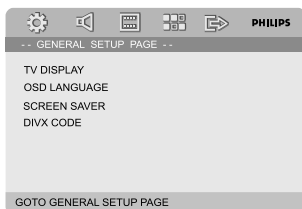
- Stlačte **SYSTEM**.  
→ Nastavenia sa uložia v pamäti prehrávača aj v prípade, že je vypnutý.

#### Užitočné tipy:

– Niektoré funkcie zo System Menu Option (systémovej ponuky možnosti) sú opísané v časti "Getting Started".

## GENERAL SETUP PAGE

Možnosti obsiahnuté v General Setup page sú: "TV DISPLAY", "OSD LANGUAGE", "SCREEN SAVER" a "DIVX CODE".



## TV DISPLAY

Umožňuje zvoliť farebný systém zodpovedajúci vášmu televízoru.

→ **NORMAL/PS**: Túto možnosť vyberte v prípade, ak máte klasický televízor a váš disk DVD nie je formátovaný na zobrazovanie na širokouhlej obrazovke. Na celej obrazovke televízora sa zobrazí široký obraz s automaticky orezanou určitou časťou.



→ **4:3 NORMAL/LB**: Túto možnosť vyberte v prípade, ak máte klasický televízor a váš disk DVD je formátovaný na zobrazovanie na širokouhlej obrazovke. V hornej a dolnej časti obrazovky televízora sa zobrazia široké pruhy.



→ **WIDE**: Túto možnosť vyberte, ak máte širokouhlý televízor

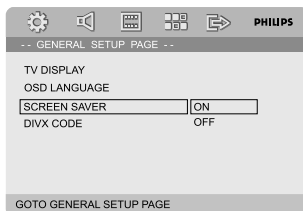


## OSD LANGUAGE

Pozrite "Príprava-Krok 3: Nastavenie jazyka".

## SCREEN SAVER

Táto funkcia sa používa na zapnutie alebo vypnutie šetriča obrazovky.



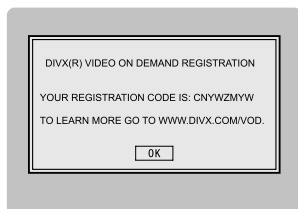
# Funkcie DVD menu

- **ON**: Ak sa v režime STOP (ZASTAVENIA), PAUSE (POZASTAVENIA) alebo No DISC (ŽIADNY DISK) nevykonajú žiadne činnosti v rámci 3 minút, tak sa aktivuje šetrič obrazovky.
- **OFF**: Šetrič obrazovky je vypnutý.

## DIVX CODE

Spoločnosť Philips vám poskytuje registračný kód DivX® VOD (Video na požiadanie), ktorý vám pomocou služby DivX® VOD umožní si prenajať a zakúpiť videá. Ohľadom ďalších informácií nás navštívte na lokalite [www.divx.com/vod](http://www.divx.com/vod).

- 1 Na „**stránke všeobecného nastavenia**“ stlačte ▲ ▼, aby ste označili DIVX CODE, potom stlačte ► alebo **OK**, aby ste vstúpili do jeho podponuky a pre potvrdenie opätovne stlačte **OK**.  
→ Zobrazí sa registračný kód.



- 2 Pre opustenie ponuky stlačte **OK**.
- 3 Registračný kód použite na zakúpenie alebo prenanajatie videí u služby DivX® VOD na lokalite [www.divx.com/vod](http://www.divx.com/vod). Postupujte podľa pokynov a skopírujte video na CD-R disk pre prehrávanie na tomto DVD prehrávači.

*Užitočné tipy:*

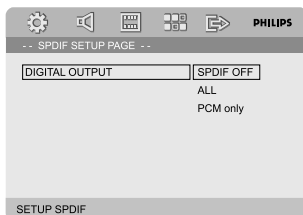
- Všetky prevzaté videá z DivX® VOD sa dajú prehrávať len na tomto DVD prehrávači.
- Počas prehrávania filmu vo formáte DivX nie je dostupná funkcia časového vyhľadávania.

## AUDIO SETUP PAGE

Možnosti obsiahnuté v Audio Setup sú: "SPDIF SETUP", "DOLBY DIGITAL SETUP", "3D PROCESSING", "HDCD" a "NIGHT MODE".

## SPDIF SETUP

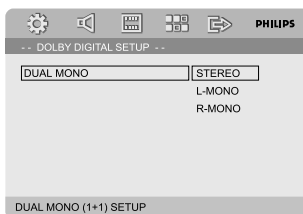
Možnosti obsiahnuté v SPDIF (Sony/Philips Digital Interface Format) Setup sú: "SPDIF OFF", "SPDIF/RAW" a "SPDIF/PCM".



- **SPDIF OFF**: Vypne SPDIF výstup.
- **SPDIF/RAW**: Ak ste pripojili DIGITAL OUT (DIGITÁLNY VÝSTUP) (COAXIAL (KOAXIÁLNY) alebo OPTICAL (OPTICKÝ)) k viackanálovému dekodéru/prijímaču.
- **SPDIF/PCM**: Iba v prípade, ak váš prijímač nedokáže dekodovať viackanálový zvuk.

## DOLBY DIGITAL SETUP

Možnosti obsiahnuté v Dolby Digital Setup sú: "DUAL MONO".



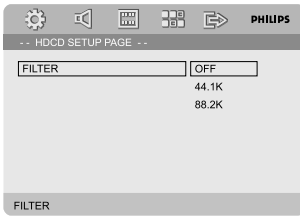
## DUAL MONO

Vyberte nastavenie, ktoré odpovedá počtu pripojených reproduktorov.

- **STEREO**: Ľavý monofónny zvuk bude zasilať výstupné signály do Left (ľavého) reproduktora a pravý monofónny zvuk bude zasilať výstupné signály do Right (pravého) reproduktora.
- **L-MONO**: Ľavý monofónny zvuk bude zasilať výstupné signály do Left (ľavého) a Right (pravého) reproduktora.
- **R-MONO**: Pravý monofónny zvuk bude zasilať výstupné signály do Left (ľavého) a Right (pravého) reproduktora.

## 3D PROCESSING

Možnosti obsiahnuté v 3D Processing sú: "REVERB MODE".



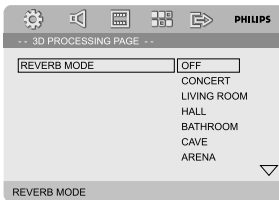
## REVERB MODE

Režim rezonancie zabezpečí zážitok z virtuálneho priestorového zvuku iba pomocou dvoch reproduktorov.

→ **OFF, CONCERT, LIVING ROOM, HALL, BATHROOM, CAVE, ARENA a CHURCH.**

## HDCCD

Možnosti obsiahnuté v HDCCD (High Definition Compatible Digital) sú: "FILTER".



## FILTER

Počas prehrávania HDCCD disku nastaví frekvenčný bod prerušenia zvukového výstupu.

→ **OFF, 44.1K a 88.2K.**

## NIGHT MODE

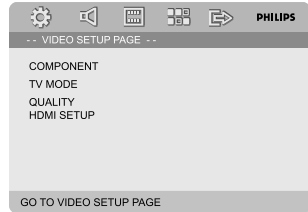
V tomto režime sa výstupy s vysokou hlasitosťou zjemnia a výstupy s nízkou hlasitosťou sa zosilnia na úroveň počuteľnosti. Je užitočný pri pozieraní vášho obľúbeného akčného filmu v noci bez toho, aby ste rušili druhých ľudí.

→ **On:** Túto možnosť vyberte, ak chcete vyrovnat' úroveň hlasitosti. Táto funkcia je dostupná len pre filmy v režime Dolby Digital.

→ **Off:** Túto možnosť vyberte, ak chcete využívať priestorový zvuk s úplným dynamickým rozsahom.

## VIDEO SETUP PAGE

Možnosti obsiahnuté v Video Setup page sú: "COMPONENT", "TV MODE", "QUALITY" a "HDMI SETUP".



## COMPONENT

Nastavte výstup videa podľa vášho pripojenia videa. Ak používate na pripojenie mikrosystému DVD k televízoru konektor **VIDEO**, toto nastavenie sa nevyžaduje.

→ **S-VIDEO:** Túto možnosť vyberte, ak ste pripojili mikrosystém DVD k televízoru použitím konektora S-Video.

→ **Pr/Cr Pb/Cb Y:** Túto možnosť vyberte, ak ste pripojili mikrosystém DVD k televízoru použitím konektora Scart.

→ **RGB:** Vyberte pre pripojenie Scart.

*Užitočné tipy:*

– Keď je prehrávač nastavený na Y Pb Pr (YUV), niektoré televízory sa nemusia správne zosynchronizovať s prehrávačom na konektore SCART.

– Táto možnosť je dostupná, iba ak je položka "HDMI" nastavená na "ON" (ZAP).

## TV MODE

Vyberie rozhranie alebo režim výstupného videa P-SCAN, keď je označené **Pr/Cr Pb/Cb Y**.

→ **P-SCAN a INTERLACE.**

IV režime progresívneho snímania si môžete vychutnať vysokokvalitný obraz s menším blikaním. Režim funguje len v prípade, ak ste pripojili Y Pb Pr konektory DVD prehrávača k TV, ktorý podporuje vstup progresívneho videa. V opačnom prípade sa na TV objaví skreslený obraz. Ohľadom správneho nastavenia progresívneho snímania si pozrite Príprava, Nastavenie funkcie progresívneho snímania.



# Funkcie DVD menu

*Užitočné tipy:*

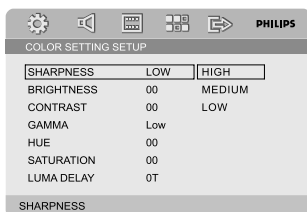
– Táto možnosť je dostupná, iba ak je položka "HDMI" nastavená na "ON" (ZAP).

## QUALITY

Táto ponuka vám pomôže nastaviť kvalitu videa.

- 1 Stlačením ▲ ▼ aby ste v ponuke označili "QUALITY".
- 2 Stlačte ► alebo **OK**, aby ste vstúpili do možnosti QUALITY.

Možnosti obsiahnuté v QUALITY sú: "SHARPNESS", "BRIGHTNESS", "CONTRAST", "GAMMA", "HUE", "SATURATION" a "LUMA DELAY".



### SHARPNESS

Nastaví úroveň ostrosti.

→ **HIGH, MEDIUM** a **LOW**.

### BRIGHTNESS

Nastaví rozsah úrovne jasů: -20-+20.

### CONTRAST

Nastaví úroveň kontrastu. jasů: -16-+16.

### GAMMA

Nastaví úroveň gama.

→ **HIGH, MEDIUM, LOW** a **NONE**.

### HUE

Nastaví úroveň modrej. jasů: -9-+9.

### SATURATION

Nastaví úroveň saturácie. jasů: -9-+9.

### LUMA DELAY

Nastaví oneskorenie jasů.

→ **0T** a **1T**.

## HDMI SETUP (NASTAVENIE HDMI)

Na stránke nastavenia HDMI sa nachádzajú možnosti: "HDMI" a "RESOLUTION" (ROZLIŠENIE).

### HDMI

Táto možnosť sa používa na zapnutie/vypnutie výstupu HDMI.

→ **ON**: Výstup HDMI sa zapne.

→ **OFF**: Výstup HDMI sa vypne.

### RESOLUTION (ROZLIŠENIE)

Rozlíšenie obrazu môžete vybrať podľa vlastnej preferencie a podľa pripojeného TV s digitálnym vstupom HDMI.

Možnosti rozlíšenia sú nasledovné: 480p (60Hz), 720p (60Hz), 1080i (60Hz), 576p (50Hz), 720p (50Hz) a 1080i (50Hz).

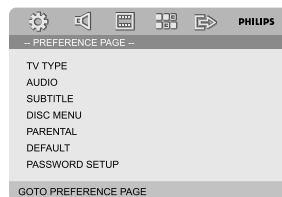
*Užitočné tipy:*

– Táto možnosť je dostupná, iba ak je položka "HDMI" nastavená na "ON" (ZAP).

– Ak sa v dôsledku nepodporovaného rozlíšenia na TV obrazovke nezobrazí žiadny obraz, opätovne pripojte ktorýkoľvek iný dostupný výstup videa a rozlíšenie opätovne nastavte na 480p/576p.

## PREFERENCE PAGE

Možnosti obsiahnuté v Preference sú: "TV TYPE", "AUDIO", "SUBTITLE", "DISC MENU", "PARENTAL" a "DEFAULT".

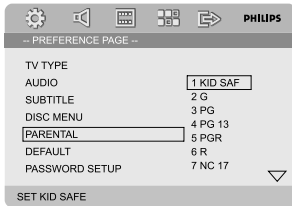


*Užitočné tipy:*

– Uprednostňované funkcie sa dajú vybrať len v stave „nevloženého disku“ alebo v režime úplného ZASTAVENIA (STOP).

## PARENTAL

Niektoré disky DVD môžu mať priradenú úroveň rodičovskej kontroly pre celý disk alebo pre určité scény na disku. Tieto hodnotiace úrovne majú hodnotu 1 až 8 sú závislé od danej krajiny. Umožňuje vám to zakázať prehrávanie určitých diskov, ktoré nie sú vhodné pre vaše deti, alebo prehrávať určité disky s alternatívnymi scénami.



- VCD, SVCD a CD nemajú určenie úrovne, takže funkcia rodičovskej zámky nemá na tieto druhy diskov žiadny efekt. Toto sa tiež vzťahuje na väčšinu nelegálnych DVD diskov.
- 1 Stlačením ▲ ▼ aby ste v ponuke označili "Parental".
- 2 Stlačením ► vstúpte do podponuky.
- 3 Použite ▲ ▼ , aby ste označili ohodnotenie úrovne pre vložený disk.  
→ DVD klasifikované vyššie ako úroveň, ktorú ste zvolili nebude hrať pokiaľ ste nevložíli Vaše štvorciferné heslo alebo nezvolili nižšiu klasifikačnú úroveň.

### Užitočné tipy:

– Niektoré DVD disky nie sú kódované ohodnotením aj napriek tomu, že film má ohodnotenie vytlačené na obale disku. Funkcia ohodnotenia úrovne pre takéto disky nefunguje.

## Vysvetlenie hodnotiacich úrovní

### 1 KID SAF

– Detský materiál; odporúčaný predovšetkým pre deti a divákov všetkých vekových kategórií.

### 2 G

– všeobecní diváci, odporúča sa ako vhodné pre divákov všetkých vekových kategórií.

### 3 PG

– odporúča sa rodičovský dohľad.

### 4 PG 13

– materiál nie je vhodný pre deti do 13 rokov.

### 5-6 PGR, R

– rodičovský dozor: Obmedzené, odporúča sa, aby rodičia obmedzili pozeranie deti do 17 rokov, alebo aby im umožnili pozerat' iba pod dohľadom rodiča alebo dospeljej osoby.

### 7 NC-17

– nevhodné pre deti do 17 rokov. Neodporúča sa na pozeranie pre deti do 17 rokov.

### 8 Adult

– materiál pre dospelých. Vhodný na pozeranie iba pre dospelých z dôvodu grafického sexuálneho obsahu, o257dília alebo hrubého jazyka.

## DEFAULT

Nastavenie „predvolenej“ funkcie vynuluje všetky možnosti a vaše osobné nastavenia na výrobné nastavenia a všetky vaše osobné nastavenia sa vymažú.

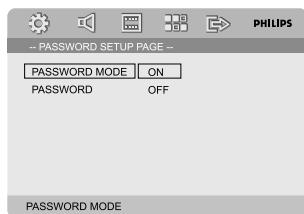
## UPOZORNENIE!

– **Keď sa táto funkcia aktivuje, tak sa všetky nastavenia vynulujú na výrobné nastavenia.**

# Funkcie DVD menu

## PASSWORD SETUP PAGE

Možnosti obsiahnuté v Password Setup sú: "PASSWORD MODE" a "PASSWORD".



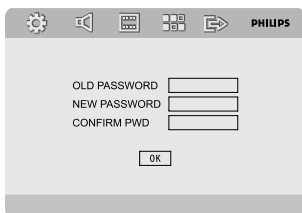
### PASSWORD MODE

Táto funkcia sa používa na zapnutie/vypnutie hesla vybratím "ON"/"OFF".

### PASSWORD

Keď sa na obrazovke zobrazí výzva, tak zadajte vaše štvorčíselné heslo. Predvolené heslo je 1234.

- 1 Stlačením ▲ ▼ aby ste v ponuke označili "Password".
- 2 Stlačením ► vstúpte do podponuky.
- 3 Stlačte **OK**, aby ste otvorili stránku pre zadávanie nového hesla.





- 4 Zadajte existujúci štvorčíselný kód.
- 5 Zadajte nový štvorčíselný kód.
- 6 Pre potvrdenie zadajte po druhýkrát nový štvorčíselný kód.  
→ Aktivuje sa nový štvorčíselný kód.
- 7 Pre opustenie ponuky stlačte **OK**.

Užitočné tipy:

- Ak sa zmenilo heslo, tak sa tiež zmení kód rodičovskej zámky a uzamknutia disku.
- Predvolené heslo (1234) je stále aktívne aj napriek tomu, že sa heslo zmenilo.

## Príjem rozhlasových staníc

### Ladenie rozhlasových staníc

- 1 Stlačením tlačidla **ECO POWER/STANDBY-ON**  (na diaľkovom ovládači ) y zapnite naposledy zvolený zdroj.
- 2 Nastavením položky **SOURCE** (na diaľkovom ovládači **TUNER**) vyberte režim TUNER.
- 3 Opätovným stlačením tlačidla **TUNER** vyberte požadované pásmo: FM alebo MW.
- 4 Stlačte a podržte tlačidlo **◀ / ▶** (na diaľkovom ovládači **◀◀ / ▶▶**) až kým sa nezačne meniť indikácia frekvencie. Potom ho uvoľnite.  
→ Systém automaticky naladí nasledujúcu rozhlasovú stanicu so silným signálom.
- Ak chcete naladiť stanicu so slabým signálom, opakovane a krátko stláčajte tlačidlo **◀ / ▶** (na diaľkovom ovládači **◀◀ / ▶▶**) až kým sa nenájde optimálny príjem.
- 5 Podľa potreby opakujte krok 4, až kým nenájdete požadovanú rozhlasovú stanicu.

### Nastavenie predvolieb rozhlasových staníc

Nastaviť môžete až 40 staníc bez ohľadu na príjem.

#### Automatické programovanie

- Gombík **PROG** podržte stisnutý zhruba 2 sekundy a vstúpte do programovacej funkcie.  
→ Všetky dostupné stanice sú naprogramované.

#### Manuálne programovanie

- 1 Naladte ľadajúú rozhlasovú stanicu (pozri Ladenie rozhlasových staníc).
- 2 Stisnite gombík **PROG** na diaľkovom ovládači.  
→ "PROG" bliká na displeji.
- 3 Použitím **PRESET+** alebo **PRESET+/-** (alebo na diaľkovom ovládači **◀ / ▶**) vyberte požadované číslo predvolby.  
→ Ak ikona "PRG" zhasne pred zvolením požadovaného čísla predvolby, stlačte tlačidlo **PROG** znova.
- 4 Opätovným stlačením tlačidla **PROG** uložte rozhlasovú stanicu.
- Opakovaním krokov 1 až 4 uložte ostatné rozhlasové stanice.

### Počúvanie predvolených rozhlasových staníc

- V režime tunera stlačením tlačidla **PRESET+/-** (alebo na diaľkovom ovládači **◀ / ▶**) vyberte požadované číslo predvolby.  
→ Zobrazí sa číslo predvolby, rozhlasová frekvencia a vlnové pásmo.

### RDS

Radio Data System je služba, ktorá umožní rozhlasovým vysielateľom FM vysielat' aj ďalšie informácie. Ak je prijímané vysielanie RDS, na displeji sa zobrazí označenie **R-D-S** a názov rozhlasovej stanice.

#### Prepínanie medzi rôznymi informáciami RDS

- Stisnite niekoľkokrát krátko gombík **RDS/CLOCK** a prepínajte medzi zobrazením nasledujúcich informácií (ak sú k dispozícii):
  - Názov stanice
  - Rádiotextové správy
  - Frekvencia

#### Nastavenie hodín pomocou signálu RDS

Niektoré rozhlasové stanice vysielajúce signál RDS môžu v minútových intervaloch vysielat' informácie o aktuálnom čase. Použitím časového signálu vysielaného spolu so signálom RDS je možné nastaviť hodiny.

- 1 Nalaďte stanicu vysielajúcu signál RDS v pásme FM (pozrite si časť "Ladenie rozhlasových staníc").
- 2 Stlačte a podržte tlačidlo **RDS/CLOCK** dlhšie ako dve sekundy.
- 3 Opätovne stlačte tlačidlo **RDS/CLOCK**.  
→ Zobrazí sa možnosť "SEARCH TM" (VYHLADAŤ TM).  
→ Počas načítavania času RDS sa zobrazí "RDS" a časová hodnota času RDS, a uloží sa aktuálny čas.

*Poznámka:*

– Niektoré rozhlasové stanice vysielajúce signál RDS môžu v minútových intervaloch vysielat' informácie o aktuálnom čase. Presnosť vysielaného času závisí od rozhlasovej stanice vysielajúcej signál RDS.

# Ďalšie funkcie

## Nastavenie hodín

- 1 V pohotovostnom režime stlačte a držte **CLOCK**.  
→ Objaví sa "CLOCK SET". Potom číslice na hodinách blikajú.
- 2 Aby ste nastavili hodiny na systéme, stlačte **VOLUME +/-**.
- 3 Výber potvrdíte stlačením tlačidla **RDS/CLOCK**.  
→ Blikajú číslice na minútach.
- 4 Aby ste nastavili minúty na systéme, stlačte **VOLUME +/-**.
- 5 Pre potvrdenia Vašich nastavení stlačte **RDS/CLOCK**.

Užitočné tipy:

- Tento systém podporuje len 24-hodinový režim.
- Hodiny budú zrušené, keď sa odpojí prírodná šnúra, alebo vypadne prúd.
- Ak počas nastavovania, nie je žiadny gombík stlačený po dobu 30 sekúnd, systém automaticky ukončí režim nastavovania hodín (manuálne programovanie).

## Nastavenie časovača režimu spánku/budenia


### Nastavenie časovača automatického vypnutia

Časovač automatického vypnutia umožňuje automatické vypnutie systému do pohotovostného režimu v predvolenom čase.

- 1 opakovaným stláčaním tlačidla **SLEEP/TIMER** na diaľkovom ovládači vyberte predvolený čas.  
→ K dispozícii sú nasledujúce možnosti (čas v minútach):  
00 → 10 → 20 → 30 → 40 → 50 → 60 → 70  
→ 80 → 90 → 00

- 2 Po dosiahnutí požadovanej dĺžky času prestaňte stláčať tlačidlo **SLEEP/TIMER**.  
→ Zobrazí sa ikona „z“.

### Vypnutie časovača automatického vypnutia


- Opakovane stláčajte tlačidlo **SLEEP/TIMER**, až kým sa nezobrazí nápis "OFF", alebo stlačte tlačidlo **ECO POWER/STANDBY-ON** (na diaľkovom ovládači ).

V pohotovostnom režime umožňuje nastavenie časovača, aby sa systém automaticky zapol v určenom čase.

### Nastavenie časovača režimu budenia

#### DÔLEŽITÉ!

– Pred nastavením časovača sa uistite, že sú správne nastavené hodiny.

- 1 V pohotovostnom režime stlačte a držte **SLEEP/TIMER**.  
→ Objaví sa "TIME SET". Potom číslice na hodinách blikajú.
- 2 Aby ste nastavili hodiny na systéme, stlačte **VOLUME +/-**.
- 3 Výber potvrdíte stlačením tlačidla **SLEEP/TIMER**.  
→ Blikajú číslice na minútach.
- 4 Aby ste nastavili minúty na systéme, stlačte **VOLUME +/-**.
- 5 Pre potvrdenia Vašich nastavení stlačte **SLEEP/TIMER**.  
→ Zobrazí sa ikona "OFF".
- 6 Stlačením **VOLUME +/-** alebo stlačením **VOLUME +/-** na diaľkovom ovládači aby ste vybrali "ON".  
→ Objaví sa .

## System

Napájanie .....	220 – 240 V / 50 Hz
Menovitý pracovný príkon (1/8 menovitého výstupného výkonu) .....	≤ 85W
Vstupná citlivosť AUX .....	≤ 500mV
Odstup medzi kanálmi .....	≥ 40dB
Skreslenie .....	0.7%
Eco power Standby .....	< 1W

## DVD

Frekvenčný rozsah ....	100Hz-20kHz (+0.5/-2 dB)
Videovýstup .....	1 V <sub>p,p</sub>
HDMI 480p (60Hz), 720p (60Hz), 1080i (60Hz), 576p (50Hz), 720p (50Hz), 1080i (50Hz)	
Horizontálne rozlíšenie .....	≥ 500 (TV)
Rozmery .....	250 (W) x 90 (H) x 180 (D) mm
Hmotnosť .....	2.3 kg

## AMPLIFIER

Menovitý výstupný výkon (THD = 10%) .....	2x75W (4Ω)
Frekvenčný rozsah ....	100Hz-20kHz (+0.5/-2 dB)
S/N pomer .....	≥ 60dB
Zaťažovacia impedancia .....	4 Ω
Rozmery .....	250 (W) x 90 (H) x 180 (D) mm
Hmotnosť .....	4.35 kg

## TUNER

FM vlnové pásmo .....	87.5-108 MHz
FM Limitná citlivosť' hlučnosti .....	≤ 20μ V/M
FM S/N .....	≥ 46dB
MW vlnové pásmo .....	531-1602 kHz
MW Limitná citlivosť' hlučnosti .....	≤ 3.0mV/m
MW S/N .....	≥ 40dB

## SPEAKERS

Impedancia .....	4 Ω
Citlivosť' .....	80 Ā 4dB
Frekvenčný rozsah .....	80Hz-16kHz
Rozmery .....	205 (W) x 329 (H) x 240 (D) mm
Hmotnosť' .....	6.82 kg each

## REMOTE

Vzdialenosť' .....	6m
Uhol .....	Ā 30°

**Špecifikácie sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia.**

# Riešenie problémov

## VÝSTRAHA!

V žiadnom prípade sa nepokúšajte opraviť systém sami, pretože to bude mať za dôsledok stratu platnosti záruky. Systém neotvárajte, lebo vzniká riziko úrazu elektrickým prúdom.

V prípade výskytu poruchy najprv skontrolujte body uvedené nižšie, až potom zaneste systém do servisu. Ak nedokážete odstrániť problém podľa týchto rád, poraďte sa s predajcom alebo servisným strediskom.

Problém	Riešenie
Chýba napájanie.	<ul style="list-style-type: none"><li>✓ Skontrolujte, či je sieťový napájací kábel správne pripojený.</li><li>✓ Stlačením tlačidla <b>ECO POWER/STANDBY-ON</b>  v hornej časti mikrosystému DVD zapnite napájanie.</li></ul>
Chýba obraz.	<ul style="list-style-type: none"><li>✓ Skontrolujte, či je zapnutý televízor.</li><li>✓ Skontrolujte pripojenie videokábla.</li><li>✓ Nastavte televízor na správny vstupný videokanáľ. Tento kanál je zvyčajne blízko kanála 00. Alebo môžete použiť tlačidlo na diaľkovom ovládači televízora, ktorým sa volí doplnkový kanál (Auxiliary) alebo A/V IN. Bližšie informácie nájdete v používateľskej príručke k televízoru. Prípadne meňte kanály na televízore, až kým sa na ňom nezobrazí obrazovka disku DVD.</li><li>✓ Ak je spustená funkcia progresívneho snímania, ale pripojený TV nepodporuje progresívne signály alebo nie sú správne pripojené káble, Ohľadom správneho nastavenia progresívneho snímania si pozrite Príprava, Nastavenie funkcie progresívneho snímania nájdete správne nastavenie progresívneho snímania alebo progresívne snímanie deaktivujte podľa nižšie uvedeného postupu:<ol style="list-style-type: none"><li>1) Vypnite režim progresívneho snímania vášho TV alebo zapnite prekladaný režim.</li><li>2) Na diaľkovom ovládaní stlačte tlačidlo SYSTEM, aby ste opustili ponuku systému a potom DISC a "1", aby ste opustili Progressive Scan (progresívne snímanie).</li></ol></li></ul>
Skreslený alebo nekvalitný obraz.	<ul style="list-style-type: none"><li>✓ Niekedy sa môže objaviť menšie skreslenie obrazu. Toto nie je príznakom poruchy.</li><li>✓ Vyčistite disk.</li></ul>
Úplne skreslený alebo čiernobiely obraz.	<ul style="list-style-type: none"><li>✓ Televízor používa určitý systém kódovania farieb. Ak sa systém kódovania farieb disku alebo systému DVD líši od systému kódovania farieb televízora, obraz môže byť skreslený alebo bezfarebný.</li></ul>

**TPomer strán obrazovky sa nedá zmeniť, aj keď ste nastavili formát televízora.**

**Chýba zvuk alebo je skreslený.**

**Mikroprehrávač diskov DVD nespustil prehrávanie.**

**DVD mikrosystém nereaguje na stláčanie tlačidiel.**

**Nedajú sa zapnúť niektoré funkcie, napríklad uhly, titulky alebo viacjazyčný zvuk.**

- ✓ Pomer strán je na disku DVD nastavený napevno.
- ✓ V závislosti od televízora sa môže stať, že ho nebude možné zmeniť.
  
- ✓ Nastavte hlasitosť.
- ✓ Skontrolujte, či sú reproduktory správne pripojené.
- ✓ Vymeňte káble reproduktorov.
- ✓ Odpojte slúchadlá.
- ✓ Systém je v režime pozastavenia, spomaleného pohybu alebo rýchleho pretáčania dopredu alebo dozadu. Stlačením tlačidla ►|| obnovte normálny režim prehrávania.
  
- ✓ Vložte čitateľný disk prehrávanou stranou smerom nadol.
- ✓ Skontrolujte typ disku, farebný systém a kód regiónu. Skontrolujte, či disk nie je poškrabaný alebo znečistený.
- ✓ Stlačením tlačidla SYSTEM MENU vypnite obrazovku s ponukou nastavení.
- ✓ Zrušte funkciu hodnotenia na účely rodičovskej kontroly alebo zmeňte úroveň hodnotenia.
- ✓ Vnútri systému skondenzovala vlhkosť. Vyberte disk a systém ponechajte na približne jednu hodinu zapnutý.
  
- ✓ Vytiahnite sieťovú zástrčku zo sieťovej zásuvky a potom ju znova zapojte.
  
- ✓ MViacjazyčný zvuk alebo titulky nie sú nahrané na disku DVD.
- ✓ Zmena jazyka pre zvuk alebo titulky nie je pre daný disk DVD povolená.
- ✓ Uvedené funkcie nemusia byť pre daný disk k dispozícii.



# Riešenie problémov

## Značný šum v rozhlasovom vysielaní.

- ✓ Naladte správnu frekvenciu.
- ✓ Pripojte antény.
- ✓ Úplne roziahnite drôtovú anténu pre pásmo FM. Umiestnite ju do najlepšej polohy pre príjem a upevnite na stenu.
- ✓ Pripojte vonkajšiu anténu pre pásmo FM alebo MW.
- ✓ Upravte smer a polohu pre optimálny príjem.
- ✓ Umiestnite anténu ďalej od všetkých zariadení, ktoré môžu spôsobovať šum.
- ✓ Zväčšite vzdialenosť medzi systémom a vašim televízorom alebo videorekordérom.

## Diaľkový ovládač nefunguje.

- ✓ Pred stlačením funkčného tlačidla vyberte správny zdroj (napríklad DISC alebo TUNER).
- ✓ Nasmerujte diaľkový ovládač priamo na senzor diaľkového ovládania na zariadení.
- ✓ Zmenšite vzdialenosť od prehrávača.
- ✓ Odstráňte všetky možné prekážky.
- ✓ Vymeňte batérie za nové.
- ✓ Skontrolujte, či sú batérie správne vložené.

## Displej je tmavý.

- ✓ Znova stlačte tlačidlo DIM.

## Bzučanie alebo šum s nízkou frekvenciou.

- ✓ Umiestnite mikrosystém DVD čo najďalej od elektrických zariadení, ktoré môžu spôsobovať rušenie.

## Zlé reprodukovanie basov.

- ✓ Skontrolujte správnu polaritu všetkých reproduktorov.

## Nedá sa vybrať Progressive Scan (progressívne snímanie)

- ✓ Skontrolujte, či je výstup videosignálu prepnutý na 'Pr/Cr Pb/Cb Y'.

## Žiadny zvuk ani obraz

- ✓ Skontrolujte, či je kábel RGB/SCART pripojený do správneho zariadenia (Pozrite Pripájanie TV).

## Z konektora HDMI nevychádza žiadny zvuk.

- ✓ Skontrolujte pripojenie medzi TV a konektorom HDMI na DVD prehrávači.
- ✓ Pozrite sa, či TV podporuje tento DVD prehrávač s rozlíšením 480p/576p/720p/1080i.
- ✓ Skontrolujte, či je nastavenie vášho TV systému správne.

**Pomer strán:** Pomer vodorovných a zvislých veľkostí zobrazeného obrazu. Pomer vodorovnej a zvislej strany klasického televízora je 4:3 a širokouhlého televízora je 16:9.

**Konektory AUDIO OUT:** Konektory na zadnej strane systému DVD, ktoré vysielajú zvuk do iného systému (televízor, stereofónne zariadenie atď.).

**Bitová rýchlosť:** Množstvo údajov používaných na kódovanie určitej dĺžky hudby. Meria sa v kilobitoch za sekundu (kb/s). Prípadne rýchlosť, s ktorou sa nahráva.

Vo všeobecnosti platí, že čím je vyššia bitová rýchlosť alebo rýchlosť nahrávania, tým lepšia je kvalita zvuku. Pri vyšších bitových rýchlostiach sa však používa viac miesta na disku.

**Kapitola:** Úseky obrazového alebo hudobného diela na disku DVD, ktoré sú menšie ako tituly. Titul sa skladá

z viacerých kapitol. Každá kapitola má priradené číslo kapitoly, ktoré umožňuje vyhľadať požadovanú kapitolu.

**Ponuka disku:** Displej na obrazovke, ktorý je upravený na umožnenie výberu obrázkov, zvukov, titulok, viacerých uhlov atď. nahraných na disku DVD.

**Dolby Digital:** Systém priestorového zvuku vyvinutý spoločnosťou Dolby Laboratories, ktorý môže obsahovať až šesť kanálov digitálneho zvuku (predný ľavý a pravý, priestorový ľavý a pravý a stredný).

**DTS:** Digitálne systémy pre kiná (Digital Theatre Systems). Toto je systém priestorového zvuku, ktorý sa však líši od systému Dolby Digital.

Formáty boli vyvinuté rozličnými spoločnosťami.

**JPEG:** Systém kompresie údajov statických obrázkov, ktorý bol navrhnutý skupinou Joint Photographic Expert Group. Jeho vlastnosťou je malé zníženie kvality obrázkov napriek vysokému kompresnému pomeru.

**MP3:** Formát súborov, ktorý využíva systém kompresie zvukových údajov. „MP3“ je skratka zo slova „Motion Picture Experts Group 1 (alebo MPEG-1) Audio Layer 3“ (Expertná skupina č. 1 pre pohyblivý obraz – zvuková vrstva 3). Pri použití formátu MP3 môže jeden disk CD-R alebo CD-RW obsahovať približne 10-krát viac údajov ako bežný disk CD.

**Rodičovská kontrola:** Funkcia systému DVD na obmedzenie prehrávania diskov podľa veku používateľov v súlade s úrovňou obmedzení v každej krajine. Obmedzenie sa medzi jednotlivými diskmi líši. Ak je zapnuté, prehrávanie sa nepovolí, pokiaľ je

softvérová úroveň vyššia ako používateľom nastavená úroveň.

**PCM (pulzná kódová modulácia):** Systém konverzie analógového zvukového signálu na digitálny signál určený na ďalšie spracovanie, ktorý pri konverzii nepoužíva žiadnu kompresiu údajov.

**Kontrola prehrávania (PBC):** Týka sa signálu nahraného na diskoch Video CD alebo SVCD, ktoré sú určené na kontrolu reprodukcie.

Použitím obrazoviek s ponukami nahranými na diskoch Video CD alebo SVCD, ktoré podporujú funkciu PBC, môžete využívať interaktívny softvér a softvér s funkciami na vyhľadávanie.

**Kód regiónu:** Systém, ktorý umožňuje prehrávanie disku iba v predtým určenom regióne. Táto jednotka prehrá iba disky s kompatibilnými kódmi regiónu. Kód regiónu vašej jednotky môžete nájsť, ak sa pozriete na nálepku na produkte. Niektoré disky sú kompatibilné s viac ako jedným regiónom (alebo so VŠETKÝMI regiónmi).

**S-Video:** Poskytuje čistý obraz prostredníctvom vysielania samostatných signálov pre jasovú zložku a farby. Systém

S-Video môžete použiť iba v prípade, ak váš televízor obsahuje vstupný konektor S-Video.

**Vzorkovacia frekvencia:** Frekvencia vzorkovania údajov, pri ktorej sa analógové údaje konvertujú na digitálne. Vzorkovacia frekvencia reprezentuje číselne koľkokrát za sekundu sa vzkruje pôvodný analógový signál.

**Priestorový zvuk:** Systém na vytvorenie realistických trojrozmerných zvukových polí prostredníctvom usporiadania viacerých reproduktorov okolo poslucháča.

**Titul:** Najdlhšia časť obrazového alebo hudobného diela na disku DVD, v hudbe atď., v softvéri na spracovanie videa alebo celý album v prípade softvéru na spracovanie zvuku. Každý titul má priradené číslo titulu, ktoré umožňuje vyhľadať požadovaný titul.

**Konektor VIDEO OUT:** Konektor na zadnej strane systému DVD, ktorý vysiela videosignál do televízora.

**HDMI:** Multimediálne rozhranie s vysokým rozlíšením (High Definition Multimedia Interface). Špecifikácia vyvinutá pracovnou skupinou HDMI, ktorá v sebe kombinuje viackanálový zvuk a video vo vysokom rozlíšení a spája ich do jedného digitálneho rozhrania pre použitie s DVD prehrávačmi, digitálnou televíziou a inými audiovizuálnymi zariadeniami.

Meet Philips at the Internet  
<http://www.philips.com>

Suomi

Português

Ελληνικά

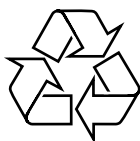
Русский

Polski

Česky

Slovensky

Magyar



MCD908

